

Detlev Louis

— MOTORCYCLE GEAR —

de ORIGINAL GEBRAUCHSANLEITUNG

en INSTRUCTIONS FOR USE

fr MODE D'EMPLOI

nl GEBRUIKSAANWIJZING

it ISTRUZIONI PER L'USO

es INSTRUCCIONES DE USO

pl INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

da BRUGSANVISNING

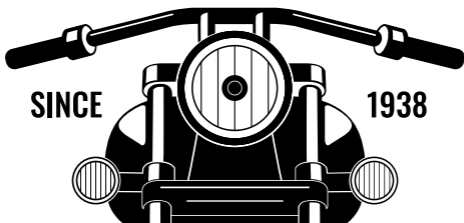
sv ANVÄNDARANVISNINGAR

pt INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

fi KÄYTTÖOHJEET

cs NÁVOD K POUŽITÍ

CE



INFORMATION SCHUTZSCHUHE FÜR MOTORRADFAHRER

Diese Stiefel sind eine persönliche Schutzausrüstung (PSA). Sie wurden entworfen und hergestellt, um einen, wenn auch begrenzten, Schutz der Füße und Unterschenkel zu bieten.

BEDEUTUNG DER KENNZEICHNUNG CE

Die CE-Kennzeichnung auf den Stiefeln verweist auf die Konformität der Produkte mit der Europäischen Verordnung (EU) 2016/425. Es wurde eine zweite Kategorie ergänzt: PPE = Persönliche Schutzausrüstung gegen mittlere Risiken. Genauer entspricht sie den grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen des Anhangs II der Europäischen Verordnung (EU) 2016/425. Diese Konformität wurde von der benannten Stelle Nr. 0498 RICOTEST (Via Tione 9, 37010 Pastrengo - VR, Italien) mittels CE-Zertifizierung und Laborprüfungen gemäß der entsprechenden Norm EN13634:2017 überprüft und zertifiziert.

Zur Kontrolle der Konformität Ihrer Stiefel mit der europäischen Gesetzgebung überprüfen Sie die Konformitätserklärung unter dem folgenden Link: www.louis.de.

RISIKEN/GEWÄHRLEISTETER SCHUTZ

Diese Stiefel bieten Schutz gegen Umwelteinflüsse, ohne die Bewegungsfreiheit des Nutzers bei der Bedienung des Motorrads und der Fußhebel zu beeinträchtigen. Sie bieten außerdem ein gewisses Maß an mechanischen Schutz des Fußes und des Sprunggelenkes bei Unfällen. Sie können die Schuhe in Kombination mit anderer PSA tragen, um den Schutz bestimmter Körperteile zu erhalten oder zu verbessern, zum Beispiel mit Schienbeinschützer in der Hose für einen besseren Schutz der unteren Gliedmaßen. **WARNUNG: KEIN STIEFEL IST IN DER LAGE EINEN TOTALEN SCHUTZ ZU BIETEN!**

VERWENDUNGSZWECK

Vorgesehen zur Nutzung durch Motorradfahrer für den Einsatz im Sport (Training und Wettkampf) und zur allgemeinen Verwendung auf der Straße.

NUTZUNGSEINSCHRÄNKUNGEN



Falsch getragene, unangemessene, nicht passende, beschädigte, verformte, stark abgenutzte und ausgefrante Stiefel können dazu beitragen das Verletzungsrisiko zu erhöhen. Der Schuh erfüllt die Sicherheitsmerkmale nur dann, wenn er einwandfrei passend und in makellosem Zustand ist. Es ist die Verantwortung des Fahrers die Stiefel zu pflegen und gegebenenfalls auszutauschen, wenn sie beschädigt, verformt oder übermäßig abgenutzt sind. Es ist die Verantwortung des Fahrers für den Zweck geeignete Stiefel zu tragen und sicherzustellen, dass alle Verschlüsse (Klettband, Reißverschlüsse, Schnüre, Haken, etc. ...) geschlossen sind und der Fuß sicher umschlossen ist. Änderungen der Umweltbedingungen (z.B. Temperatur, Feuchtigkeit, etc. ...) können die Leistung des Schuhs beeinträchtigen. Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH (Schweiz: Detlev Louis AG) haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die aus unsachgemäßer Verwendung der Produkte hervorgehen.


REINIGUNG UND PFLEGE

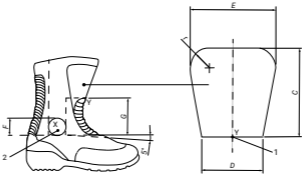
Verwenden Sie keine Chemikalien wie Lösungsmittel, Benzin, Alkohol oder Scheuermittel. Bewahren Sie die Stiefel an einem durchlüfteten Ort auf. Entfernen Sie regelmäßig Schmutz und lassen Sie die Stiefel nie in der Sonne oder in der Nähe einer Heizung trocknen, wenn sie nass sind. Es ist ratsam, die Schuhe nach 5 Jahre Nutzung unter normalen Bedingungen zu ersetzen. Die Entsorgung der Schuhe muss vorschriftsgemäß erfolgen. Wir erklären, dass unsere Schuhe keine schädlichen oder gefährlichen Substanzen enthalten.

KENNZEICHNUNGEN

In jedem Stiefel finden Sie ein Etikett mit folgenden Kennzeichnungen:

	CE-Kennzeichnung, Erklärung des Herstellers der Konformität mit der Verordnung (EU) 2016/425
42 (Beispiel)	Schuhgröße
 FRS-1 (Beispiel)	Modellbezeichnung
Made in Thailand (Beispiel)	Herstellungsland
	Information
 EN13634:2017 XXXX (optionale Anforderungen)	Piktogramm gemäß EN 13634:2017 mit folgender Angabe: - Bestimmungsgemäße Verwendung: Motorradfahren - In Labortests erreichte Leistungsstufe (1 oder 2)*: • Erstes X: Verweist auf die Höhe des Schuhoberteils • Zweites X: Bei der Stoßabriebfestigkeitsprüfung erreichte Leistungsstufe • Drittes X: Bei der Fallschnittfestigkeitsprüfung erreichte Leistungsstufe • Viertes X: Bei der Quersteifigkeitsprüfung erreichte Leistungsstufe * Diese europäische Norm umfasst verschiedene Eigenschaften, für die es zwei Leistungsstufen in Bezug auf den gewährten Schutz gibt. Diese decken die Höhe des Risikos oder der Gefahr ab, dem bzw. der ein Motorradfahrer in Abhängigkeit von der Fahrweise und der Art des Unfalls ausgesetzt ist. Haben Fahrer das Gefühl, dass sie aufgrund ihrer Fahrweise oder ihres Sports einem erhöhten Unfallrisiko ausgesetzt sind, bietet „Stufe 2“ bei jedem dieser Leistungsmerkmale eine höhere Leistung. Es ist jedoch wahrscheinlich, dass diese höhere Leistungsstufe mit einem höheren Gewicht und einem geringeren Komfort einhergeht, so dass dies unter Umständen nicht für alle Fahrer annehmbar ist. - Optionale Anforderungen: Die getesteten Stiefel könnten außerdem zusätzliche Schutzfunktionen bieten.

 <p>EN13634:2017 XXXX (optionale Anforderungen)</p>	<p>Prüfen Sie, ob eins oder mehrere der folgenden Symbole vorhanden sind:</p> <ul style="list-style-type: none"> • IPA = Aufprallschutz des Knöchels • IPS = Aufprallschutz des Schienbeins • WR = Widerstand gegen das Eindringen von Wasser in den Schuh • FO = Beständigkeit der Sohle gegen Benzin • SRA, SRB oder SRC = Rutschhemmung: <ul style="list-style-type: none"> - Auf Keramikboden mit Wasser + Reinigungsmittel (SRA) - Auf Stahlboden mit Glycerin (SRB) • B = Durchlässigkeit des Obermaterials für Wasserdampf • WAD = Wasseraufnahme/-abgabe der Sohle <p>Die Nummer und das Ausgabejahr der europäischen Referenznorm sind unter dem Piktogramm angegeben.</p>
<p>Detlev Louis Motorrad- Vertriebsgesell- schaft mbH</p>	<p>Herstellername</p>
<p>17 01 (Beispiel)</p>	<p>Produktionsdatum (Jahr und Monat)</p>
<p>450000xxxx (Beispiel)</p>	<p>Produktionscharge</p>
<p>Materialien und Fertigung</p>	<p>Alle verwendeten Materialien – sowohl natürliche als auch synthetische – sowie die angewendeten Verarbeitungstechniken wurden unter Beachtung der Anforderungen der europäischen technischen Normen in Bezug auf Sicherheit, Ergonomie, Komfort, Festigkeit und Unbedenklichkeit gewählt.</p>
<p>Nutzung des Protektors</p>	<p>Persönliche Schutzausrüstung (PPE), Kategorie 2, ausschließlich zur Nutzung beim Motorradfahren. Das Schuhwerk von Motorradfahrern ist so konzipiert, dass es dem Fuß, optional dem Fußgelenk und/oder einem Teil des Schienbeins, bei Unfällen einen bestimmten Grad an mechanischem Schutz gewährt, ohne die Fähigkeit des Fahrers, das Motorrad zu kontrollieren und die Fußbetätigungen zu bedienen, wesentlich zu vermindern. Die Stiefel sind bei korrektem Gebrauch dazu bestimmt, Verletzungsrisiken zu reduzieren und damit die Folgen von Motorradunfällen zu begrenzen (hierbei handelt es sich hauptsächlich um die Schwere von Schnitten und Abriebverletzungen beim Auftreffen auf die Fahrbahnoberfläche sowie die Aufprallkraftübertragung aufgrund von Zusammenstößen mit Fahrzeugen, Straßenzubehör und Fahrbahnoberflächen).</p> <p>Die Schutzeinrichtung, die Gegenstand dieses Informationshinweises ist, ist ausschließlich auf die Nutzung beim Motorradfahren begrenzt. Für den bestmöglichen Schutz vor Verletzungen beim Motorradfahren tragen Sie die Stiefel IMMER zusammen mit anderer zertifizierter Schutzausrüstung (Kleidung, Handschuhe, Helm usw.), die für den Schutz anderer Körperteile vorgesehen ist: beispielsweise ein zusätzlicher Schienbeinprotektor unter der Hose.</p>

<p>Gefahren, für die ein grundsätzlicher Schutz gegeben ist</p>	<p>Die Stiefel bieten BEGRENZTEN Schutz der Füße vor Schnitten, Fleischwunden und Schürfwunden, die beim Aufschlagen auf dem Boden oder der Fahrbahnoberfläche nach dem Sturz von einem Motorrad/Roller auftreten können; sie tragen außerdem zur Minderung der Schwere von Prellungen und Frakturen bei einem Aufprall bei. SIEHE die folgende Darstellung der AUFPRALL-/SCHUTZBEREICHE:</p>
<p>Aufprall- / Schutzzonen</p>	 <p>Schlüssel</p> <p>1 = Zone 1 Schienbeinbereich 2 = Zone 2 Knöchelbereich r = Krümmungsradius □ = Bereich A ■ = Bereich B</p>
<p>Gefahren, für die kein Schutz geboten ist:</p>	<p>Diese Stiefel können keinen Schutz vor durch Verbiegen oder Verdrehen verursachte Traumata oder vor durch extreme Bewegungen verursachte Traumata bieten. Sie können außerdem keine Quetschungen als Ergebnis des Auftreffens auf einen Gegenstand verhindern.</p>
<p>Warnungen und Einsatzgrenzen</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Keine Stiefel können einen umfassenden Schutz vor allen Aufprallen oder Reibungen bieten. • Motorradfahren ist eine von Natur aus gefährliche Aktivität und kann zu schweren Verletzungen und zum Tod führen; das Tragen von Schutzausrüstung sollte keine Entschuldigung für eine steigende Risikobereitschaft sein. • Beachten Sie jederzeit die spezifischen Nutzungshinweise für diese Stiefel. • Nutzen Sie diese Schutzausrüstung nicht für andere Zwecke: Die unsachgemäße Verwendung kann zu einer starken Verminderung des gebotenen Schutzes führen.
<p>Kontrolle vor der Nutzung:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollieren Sie vor der Nutzung den korrekten Zustand der Stiefel. Im Fall sichtbarer Schäden, wie Rissen, Auftrennungen usw., müssen sie ersetzt werden. • Die Stiefel erfüllen ihre Funktion nur dann, wenn sie sich in einwandfreiem Zustand befinden und korrekt angelegt sind: Die Schutzstufe gilt, so lange die Stiefel ihre ursprünglichen Merkmale aufweisen. Deshalb dürfen auf keinen Fall Anpassungen oder Reparaturen vorgenommen werden: Nehmen Sie keine Änderungen an den Stiefeln vor.

<p>Kontrolle vor der Nutzung:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Bestehen die Befestigungen aus Laschen, Riemen, elastischen Bändern, Haken oder ähnlichem, müssen sowohl ihre Wirksamkeit als auch ihr sicheres Verschließen überprüft werden. Verfügen die Stiefel über einen Klettverschluss, sollte er regelmäßig auf Verschleiß und Halt überprüft werden.
<p>Pflege, Wartung, Aufbewahrung</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Entfernen Sie Schmutz ausschließlich mit einem feuchten Lappen; für stärkere Verschmutzungen verwenden Sie feuchte Lappen oder weiche Bürsten mit lauwarmen Wasser (max. 40°) • Nicht unter fließendem Wasser reinigen • Kein heißes Wasser, keine Lösungsmittel oder andere Chemikalien verwenden • Spezifische Produkte für die Reinigung und Pflege von Leder verwenden • Keinem direkten Sonnenlicht aussetzen • Keinen extrem hohen oder extrem niedrigen Temperaturen aussetzen • Keine Teile der Stiefel verändern • Werden sie nicht genutzt, sind die Stiefel an einem trockenen und gut gelüfteten Ort aufzubewahren • Nach der Nutzung trocken an einem gut gelüfteten Ort und bei Raumtemperatur aufbewahren; keinen Trockner oder andere Heizgeräte verwenden • Sind die Stiefel beschädigt oder gibt es einen Zweifel bezüglich ihres Zustands, sollten sie unverzüglich ausgetauscht werden. Es werden keine Reklamationen oder Anforderungen auf Ersatz akzeptiert, wenn ein unsachgemäßer Gebrauch festgestellt wurde.
<p>Passform und Ergonomie</p>	<p>Wählen Sie bei der Auswahl Ihrer Stiefel ein Paar mit der korrekten Größe, die in Ihrer üblichen Sitzposition beim Fahren komfortabel sind. Bitte überzeugen Sie sich davon, dass Sie Ihre Motorradsteuerungen problemlos bedienen können.</p> <p>Für die Auswahl der korrekten Größe überprüfen Sie bitte die Maße Ihrer Füße oder nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Händler auf.</p> <p>Um in vollem Umfang vom Schutz durch Ihre Stiefel zu profitieren, achten Sie auf Folgendes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Die Verschlüsse sind vor Besteigen des Motorrads vollständig verschlossen und sicher in ihrer Position befestigt • Bitte stellen Sie außerdem sicher, dass es keine losen oder frei hängenden Enden gibt, die sich beim Fahren im Mechanismus des Fahrzeugs verfangen könnten • Die wichtigsten Verschlüsse und Rückhaltevorrichtungen dieser Stiefel sollten bei Fahrten mit dem Motorrad immer sicher befestigt sein. Ansonsten könnte das Schutzvermögen der Stiefel bei einem Unfall stark beeinträchtigt sein

<p>Passform und Ergonomie</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Fahren Sie auch bei warmem Wetter niemals mit offenen Verschlüssen • Wählen Sie die korrekte Größe: Lockere oder enge Stiefel können die Bewegungsfreiheit und den Bewegungsradius einengen, was zu gefährlichen Fahrbedingungen führen kann <p>Der Händler kann Ihnen hierzu nähere Informationen geben und Sie zu Passform und Einstellung beraten.</p> <p>Bitte beachten Sie die Angaben für die Auswahl der korrekten Größe S. 74.</p>
<p>Nutzungsdauer und Entsorgungshinweise</p>	<p>Die Lebensdauer des Produkts steht in engem Zusammenhang mit der Nutzungsweise und der sich daraus ergebenden Materialabnutzung.</p> <p>Es wird jedoch empfohlen, unter normalen Bedingungen (Temperatur, relative Luftfeuchtigkeit) aufbewahrte Stiefel 5 Jahre nach Kaufdatum zu ersetzen.</p> <p>Entsorgen Sie Ihre Stiefel am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht in die Umwelt: Bitte befolgen Sie Ihre lokalen / nationalen Umweltverordnungen und entsorgen Sie sie in einer entsprechenden Entsorgungsstelle. Weitere Informationen in Bezug auf diese Verordnungen erhalten Sie von Ihren lokalen Behörden.</p>

HINWEISE

Level 1: Entspricht den Mindestanforderungen der Norm auf Schutz im Falle eines Unfalls und stellt ein angemessenes Maß an Komfort für alle Anwendungen sicher.

Level 2: Garantiert eine Verbesserung und Erhöhung der Leistung, insbesondere bei Produkten die für den Rennsport / das Training gedacht sind, obwohl dies zu Einschränkungen durch ein größeres Gewicht und damit zu weniger Komfort führen kann. Symbole für optionale Anforderungen finden sich eventuell auf den Stiefeln zum weiteren Schutz.

USEFUL INFORMATION

PROTECTIVE MOTORCYCLE FOOTWEAR

These boots should be considered as Personal Protective Equipment (P.P.E.) since they have been designed and developed to supply, even if limited, protection of feet and lower leg area.

SIGNIFICANCE OF CE MARKING

CE Marking on boots indicates the conformity of the products based on the European Regulation (EU) 2016/425 and has been granted a 2nd CAT. PPE = Personal Protective Equipment against medium risks. More precisely, it satisfies essential health and security requirements of European Regulation (EU) 2016/425, Annex II. In particular, this compliance has been verified and certified through CE certification and lab tests according to the corresponding standard EN13634: 2017 by the Notified Body N° 0498 RICOTEST (Via Tione 9, 37010 Pastrengo - VR, Italy).

To check the compliance of your boots to the European Legislation check the Declaration of Conformity available at the following Link: www.louis.de

RISK/PROTECTION LEVELS

These boots offer protection against adverse environmental conditions without weakening the rider's ability in maintaining full control and foot command of the motorcycle. Additionally, they also provide a certain degree of mechanical protection against impact on foot in case of accidents.

It is possible to wear other P.P.E. together with the footwear in order to further increase the protection on specific parts of the body, for example, shin guards can be worn for better protection of that area.

WARNING: NO BOOT CAN GUARANTEE TOTAL SAFETY!

INTENDED USE

To be used by motorcyclist for sports purposes (training and professional use) and for general street/road use.

USE RESTRICTIONS

Boots incorrectly used, in poor condition, wrong size, worn out or defective may increase risk of the injuries. All footwear responds to security standards only if correctly worn and in perfect condition. It is the rider's responsibility to care for the boots and to eventually replace boots that have been damaged, deformed or excessively used. It is the rider's responsibility to wear appropriate boots according to the type of use and riding style and to make sure that all fastening systems (velcro, zippers, strings, straps, etc.) are correctly regulated to assure proper fitting. Changes in weather conditions (temperature, humidity, etc.) may reduce the boot's performance.





Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH (Switzerland: Detlev Louis AG) is not responsible for damage or injuries caused by inappropriate use of its products.


CLEANING AND MAINTENANCE

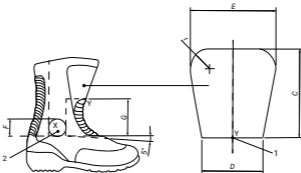
Do not use chemicals such as solvents, petrol or abrasive cleaners. Store the boots in a ventilated area. Regularly remove traces of mud and debris and if wet, never dry in direct sunlight or near other direct source of heat. We recommend to replace the boots after five years of use in normal conditions. Disposal of footwear must be in accordance with the current laws and regulations. Our footwear does not contain any harmful or damaging substances.

MARKINGS

In each boot you will find a label with the following markings:

	CE Marking Manufacturer's declaration of conformity with Regulation (EU) 2016/425
42 (example)	Shoe size
 FRS-1 (example)	Item designation
Made in Thailand (example)	country of manufacture
	Useful information
 EN13634:2017 XXXX (optional requirements)	Pictogram provided by EN 13634:2017, to indicate: - Intended use: motorcycling - Performance level reached during laboratory tests (1 or 2)*: • 1st X: Level referring to the height of the upper • 2nd X: Performance level achieved in the impact abrasion resistance test • 3rd X: Performance level achieved in the impact cut resistance test • 4th X: Performance level achieved in the transverse rigidity test * This European Standard includes several properties which have two performance levels in terms of the protection afforded. These cover the degree of risk or hazard that a motorcyclist will face in terms of the type of riding and the nature of the accident. Where riders feel that their riding style or sport exposes them to an increased accident risk "Level 2" of each of these performance features offers increased performance. However it is likely that this higher performance level has an increased penalty for the weight and comfort so may not be acceptable to all riders. - Optional requirements: The tested boots could also offer additional protective functions. Check whether one or more of the following symbols is present: • IPA = Footwear meeting the requirements for ankle impact protection

 <p>EN13634:2017 XXXX (optional requirements)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • IPS = Footwear meeting the requirements for shin impact protection • WR = Footwear meeting the requirements for resistance to water penetration • FO = Footwear meeting the requirements for resistance of the sole to fuel • SRA, SRB or SRC = Footwear meeting the requirements for slip resistance • B = Footwear meeting the requirements for uppers permeable to water vapour • WAD = Water absorption/desorption of the sole <p>The number and issuing year of the European Standard of reference are displayed under the pictogram.</p>
<p>Detlev Louis Motorrad- Vertriebs- gesellschaft mbH</p>	<p>Name of manufacturer</p>
<p>17 01 (example)</p>	<p>date of production (year and month)</p>
<p>450000xxxx (example)</p>	<p>Production lot</p>
<p>Materials and Manufacturing</p>	<p>All materials used - both natural or synthetic - as well as the applied processing techniques, have been chosen to meet the requirements expressed by the European technical standards in terms of safety, ergonomics, comfort, solidity and innocuousness.</p>
<p>Use for which the protector is intended</p>	<p>Personal Protective Equipment (PPE), Category 2, for motorcycling use. Motorcyclists' footwear is intended to give a degree of mechanical protection to the foot, optionally the ankle and/ or part of the shin in accidents without significantly reducing the ability of the rider to control the motorcycle and operate the foot controls. The boots, when used and worn correctly, are meant to reduce injuries risks, limiting the consequences of motorcycle accidents (mainly the severity of impact cut and impact abrasion with the road surface and the impact forces transmission due to crashes against conflicting vehicles, road furniture, and road surfaces)</p> <p>The protective device object of this Information note is strictly limited to motorcycle use. In order to ensure the best protection against motorcycling injuries, ALWAYS use the boots together with other Certified P.P.E. (garments, gloves, helmet etc...) that are intended to protect other parts of the body: for instance, an additional shin protector under the pants.</p>
<p>Hazards against which some protection is given</p>	<p>The boots offer LIMITED protection of the foot against cuts, lacerations and abrasions that may occur when hitting the ground or road surface after falling from a motorcycle/ scooter; they also help reducing the severity of contusions and fractures in case of impact. SEE here-under the drawing of the IMPACT / PROTECTED areas:</p>

<p>Impact/ Protected Zones</p>	 <p>Key</p> <p>1 = zone 1 shin region 2 = zone 2 ankle region r = radius curvature □ = Area A ■ = Area B</p>
<p>Hazards against which protection is not given:</p>	<p>These boots cannot guarantee protection against traumas caused by bending, twisting, torsions or against traumas provoked by extreme movements. They also cannot prevent crushing as the result of striking an object.</p>
<p>Warnings and use Limitations</p>	<ul style="list-style-type: none"> • No boots can guarantee a total protection from all possible impacts or abrasions • Motorcycling is an inherently dangerous activity and may result in serious personal injuries including death; wearing protective equipment should not be an excuse for increasing readiness to take risks • Always follow the specific use instructions of these boots • Do not use the protective device boots for other uses: improper use may seriously reduce the protection provided.
<p>Check prior use:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Before using these boots, make sure they are in good condition. In case of visible damages like breaches, unstitching, etc... they shall be replaced. • The boots properly work only when in good conditions and correctly positioned: the level of protection is effective as long as the items keep their original characteristics. Therefore, it is important that no modifications or repairs are made: do not tamper with your boots. • If the fixing devices consist of strips, straps, elastic bands, hooks or alike, both their efficiency and their sealing must be verified. If a Velcro closure is present, it should be checked for wear and tightness at regular intervals.

<p>Care, maintenance, storage</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Remove dirt with a damp cloth only; for heavier soiling use damp cloths or soft brushes with lukewarm water (max 40°) • Do not wash under running water • Do not use hot water, solvents or other chemicals • Use specific products for cleaning and maintaining leather • Do not leave exposed to direct sunlight • Do not leave exposed to extremely high or low temperatures • Never tamper with the boots in any of their parts • When not in use, the boots must be stored in a dry and well ventilated place • After use leave them dry in a well ventilated place, at room temperature; do not use dryer or other heating devices. <p>If the boots are damaged, or if there is any doubt about their condition they should be replaced immediately. Complaints or replacement requests for which it has been established improper use will not be accepted.</p>
<p>Fit & Ergonomics</p>	<p>When choosing your boots, select a pair that is the correct size and comfortable in your usual riding position. Please ensure that you are able to easily operate your motorcycle controls.</p> <p>In order to choose the correct size please check your foot measurements or consult your dealer.</p> <p>In order to fully benefit from the protection offered by your boots, you should ensure that:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The closures are fully fastened and fixed securely in place prior to mounting your motorcycle • Additional checks should be carried out to ensure that there are no loose or free-hanging ends that could be caught up in the vehicle's mechanisms whilst riding • The main closures and restraint mechanisms of these boots should always be securely fastened when in use while riding a motorcycle. Otherwise, the boots' ability to provide protection in the event of an accident may be severely reduced • Never ride with main closures open during hot weather • Choose the correct size: loose or tight boots may hinder freedom and range of movements resulting in dangerous riding conditions <p>Please follow the instructions given in the diagram below to select the correct boot size p. 74.</p>
<p>Duration and Disposal instructions</p>	<p>The product lifetime is strictly related to its use and consequent material degradation. However, it is recommended to replace boots that are stored under normal conditions (temperature, relative humidity) after 5 years from the date of purchase.</p> <p>At the end of your boot useful life be sure to not discard it in the natural environment: please follow your local / national environmental regulations and discard it in an appropriate dumping area. Further information regarding these regulations can be obtained from your local authorities.</p>

NOTES

Level 1: indicates the minimum standard to ensure protection in the event of an accident and an adequate level of comfort for all uses.

Level 2: guarantees greater protection and an increase in performance, particularly in products intended for racing use/training use although this may result in limitations due to greater weight but therefore less comfort. Therefore, the user must choose the level of performance best suited for his needs, riding style and the degree of danger involved in his riding activity. Symbols for optional requirements can eventually be found on the boots for further protection.

INFORMATIONS UTILES SUR LES BOTTES MOTO AVEC PROTECTIONS

Ces bottes doivent être considérées comme un système individuel de protection depuis qu'elles ont été créées et fabriquées afin de procurer une protection, même limitée, du pied et de la partie basse de la jambe.

SIGNIFICATION DE LA MARQUE CE

Apposé sur des bottes, le marquage CE indique la conformité des produits concernés à la directive européenne (UE) 2016/425. Ce modèle de bottes est considéré comme un EPI (= équipement de protection individuelle) de 2e catégorie destiné à assurer une protection contre les risques de niveau moyen. Plus précisément, le marquage indique que l'équipement satisfait aux exigences essentielles en matière de santé et de sécurité du règlement européen (UE) 2016/425, annexe II. L'organisme notifié n° 0498 RICOTEST (Via Tione 9, 37010 Pastrengo - VR, Italie) a vérifié et certifié la conformité à la certification CE et procédé à des tests en laboratoire, conformément à la norme EN 13634:2017 correspondante.

Pour vous assurer de la conformité de vos bottes avec la législation européenne, consultez la déclaration de conformité disponible sous le lien suivant : www.louis-moto.fr.

NIVEAUX DE RISQUE/PROTECTION

Ces bottes procurent une protection contre les conditions défavorables de l'environnement sans nuire à la capacité du pilote à maintenir un contrôle total des commandes au pied de la moto. De plus, elles procurent également un certain degré de protection mécanique contre les chocs aux pieds et à la cheville en cas d'accidents. Il est possible de porter d'autres systèmes individuels de protection avec les bottes afin d'obtenir une plus grande protection sur des zones spécifiques du corps; par exemple, des protège-tibias peuvent être portés pour une meilleure protection sur cette zone.

ATTENTION: AUCUNE BOTTE NE GARANTIT UNE SECURITE TOTALE!

UTILISATION

Pour les pilotes à des fins sportives (entraînement et usage professionnel), et pour un usage général sur route.

RESTRICTIONS D'UTILISATION

Les bottes mal utilisées, dans de mauvaises conditions, avec une mauvaise taille, et en étant usées ou défectueuses peuvent augmenter le risque de blessures. Toutes les bottes répondent à des standards de sécurité uniquement si elles sont correctement portées et dans de parfaites conditions. La responsabilité de l'entretien des bottes et de l'éventuel remplacement des bottes ayant été endommagées, déformées ou trop usées revient au pilote. C'est également la responsabilité du pilote de porter des bottes appropriées selon le type d'utilisation et le style de conduite et de s'assurer que tous les systèmes de fermeture (Velcro, zip, lacets, languettes, etc) sont correctement réglés pour assurer le maintien nécessaire. Les changements de conditions climatiques (température, humidité, etc) peuvent altérer les performances des bottes. Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH (Suisse: Detlev Louis AG) décline toute responsabilité en cas de dommages ou blessures causés par un usage inapproprié de ses produits.


NETTOYAGE ET ENTRETIEN

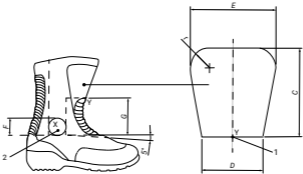
Ne pas utiliser de produits chimiques tels que les solvants, l'essence ou les nettoyants abrasifs. Ranger les bottes dans une zone aérée. Retirer régulièrement les traces de boue et les débris, et si elles sont mouillées, ne pas les laisser sécher en plein soleil ou près de toute autre source de chaleur. Nous recommandons de remplacer les bottes après cinq ans d'utilisation dans des conditions normales. La destruction des bottes doit être conforme avec les lois et normes en vigueur. Nos bottes ne contiennent aucune substance nocive ou nuisible.

ESTAMPILLAGES

Vous trouverez sur chaque botte une étiquette avec les estampillages suivants :

	Marquage CE de la déclaration de conformité du fabricant avec la réglementation (UE) 2016/425
42 (exemple)	Pointure de la chaussure
 FRS-1 (exemple)	Désignation de l'article
Made in Thailand (exemple)	Pays du fabricant
	Type d'utilisation pour laquelle la botte est prévue
 EN13634:2017 XXXX (Exigences optionnelles)	<p>Pictogramme prévu par la réglementation EN 13634:2017, servant à indiquer :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Usage prévu : motocyclisme - Niveau de performance atteint lors des tests en laboratoire (1 ou 2)* : • 1er X : niveau relatif à la hauteur de la chaussure • 2e X : niveau de performance atteint lors du test de résistance à l'abrasion par impact • 3e X : niveau de performance atteint lors du test de résistance aux perforations dues aux impacts • 4e X : niveau de performance atteint lors du test de rigidité transversale <p>* Cette norme européenne comporte plusieurs propriétés, chacune divisée en deux niveaux de performance, portant sur la protection fournie. Ces niveaux couvrent le degré de risque ou de danger encouru par un motard selon le style de conduite et la nature de l'accident.</p> <p>Si le motard considère que son style de conduite ou le sport qu'il pratique l'expose à un risque d'accident élevé, le « niveau 2 » pour chaque caractéristique lui garantit un niveau de performance élevé.</p>

 EN13634:2017 XXXX (Exigences optionnelles)	<p>Toutefois, un niveau de performance plus élevé constitue un désavantage en matière de poids et de confort pouvant ne pas convenir à tous les conducteurs.</p> <p>- Exigences optionnelles : Les bottes testées peuvent également fournir des fonctionnalités supplémentaires en matière de protection. Assurez-vous qu'elles présentent un ou plusieurs des symboles suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • IPA = Protection cheville • IPS = Protection tibia • WR = Résistance • FO = Résistance de la sole à l'essence • SRA, SRB ou SRC = Semelle anti-dérapante: <ul style="list-style-type: none"> - Sur sol céramique standard avec eau lubrifiante + détergent (SRA) - Sur sol acier avec du lubrifiant à la glycérine (SRB) • B = Résistance à la vapeur d'eau • WAD = Absorption/Evacuation de l'eau de la semelle <p>Le numéro et l'année de parution de la norme européenne de référence sont inscrits sous le pictogramme.</p>
Detlev Louis Motorrad- Vertriebs- gesellschaft mbH	Nom du fabricant
17 01 (exemple)	Date de fabrication (année et mois)
450000xxxx (exemple)	Lot de production
Matériaux et fabrication	Tous les matériaux utilisés (qu'ils soient naturels ou synthétiques) et toutes les techniques de transformation employées ont été choisis de manière à satisfaire aux exigences des normes techniques européennes en matière de sécurité, d'ergonomie, de confort, de solidité et d'innocuité.
Utilisation du protecteur	Équipement de protection individuelle (EPI), catégorie 2, prévu pour le motocyclisme. Les chaussures de moto sont destinées à fournir un niveau de protection mécanique au niveau des pieds, ainsi que, en option, des chevilles et/ou d'une partie des tibias en cas d'accident, sans pour autant réduire de manière significative la capacité du conducteur à commander la moto et les pédales. Lorsqu'elles sont utilisées et portées correctement, les bottes sont destinées à réduire les risques de blessures et à limiter les conséquences en cas d'accident de moto (principalement la gravité des perforations et de l'abrasion dues aux impacts avec la surface de la route, ainsi que la transmission des forces d'impact en cas de collision avec des véhicules arrivant en sens inverse, des équipements routiers et la surface de la route).

<p>Utilisation du protecteur</p>	<p>L'équipement de protection faisant l'objet de cette note d'information est strictement limité à un usage à moto. Afin de vous assurer de la meilleure protection possible contre les blessures à moto, utilisez TOUJOURS les bottes en combinaison avec d'autres EPI (vêtements, gants, casque, etc...) certifiés destinés à protéger d'autres parties de votre corps : par ex. des protège-tibias supplémentaires à porter sous votre pantalon.</p>
<p>Dangers contre lesquels une protection est fournie</p>	<p>Les bottes offrent une protection LIMITÉE de vos pieds contre les coupures, les lacérations et l'abrasion pouvant se produire en cas de choc avec le sol ou la surface de la route après une chute de moto/scooter. Ces bottes contribuent à réduire la gravité des contusions et des fractures en cas d'impact.</p> <p>VOIR ci-dessous le schéma des zones D'IMPACT/ PROTÉGÉES :</p>
<p>IMPACT/ZONES PROTÉGÉES</p>	 <p>Légende</p> <p>1 = zone 1, zone du tibia 2 = zone 2, zone de la cheville r = rayon de courbure □ = Zone A ■ = Zone B</p>
<p>Dangers contre lesquels une protection N'est PAS fournie :</p>	<p>Ces bottes ne peuvent pas garantir une protection contre les traumatismes provoqués par des mouvements de flexion et de torsion ou contre les traumatismes provoqués par des mouvements extrêmes. Elles ne peuvent pas non plus vous protéger de l'écrasement en cas d'impact contre un objet.</p>
<p>Avertissements et limites d'utilisation</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Aucune botte ne peut vous assurer une protection totale contre l'ensemble des impacts et sources d'abrasion possibles • La moto est une activité intrinsèquement dangereuse pouvant entraîner des blessures corporelles graves pouvant aller jusqu'à la mort. Le port d'un équipement de protection individuelle ne doit pas augmenter votre propension à prendre des risques • Respectez systématiquement les instructions d'utilisation spécifiques à ces bottes • N'utilisez pas les bottes de protection pour d'autres usages : toute utilisation incorrecte peut réduire fortement la protection fournie.

<p>Contrôle avant toute utilisation :</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Avant d'utiliser ces bottes, assurez-vous qu'elles sont en bon état. En cas de dommages visibles tels que des ruptures, des éléments décousus, etc., remplacez les bottes. • Les bottes ne peuvent vous fournir une protection appropriée que si elles sont en bon état et correctement positionnées : le niveau de protection reste efficace aussi longtemps que le produit conserve ses caractéristiques d'origine.
<p>Contrôle avant toute utilisation :</p>	<p>Toutefois, il est important de ne procéder à aucune modification ou réparation : n'altérez en aucun cas vos bottes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si les systèmes de fixation sont composés de bandes, brides, bandes élastiques, crochets, etc., assurez-vous de leur efficacité et de leur bonne fixation. S'il s'agit de fermetures auto-agrippantes, assurez-vous de leur parfait état et de leur capacité de serrage à intervalles réguliers.
<p>Entretien, maintenance, stockage</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Éliminez la saleté uniquement à l'aide d'un chiffon humide. Pour les saletés plus tenaces, utilisez un chiffon humide ou une brosse souple avec de l'eau tiède (40° maxi.). • Ne pas nettoyer sous l'eau courante • Ne pas utiliser d'eau chaude, de solvant ni d'autres produits chimiques • Utilisez des produits spécialement conçus pour le nettoyage et l'entretien du cuir • Stockez le produit à l'abri des rayons directs du soleil • Stockez le produit à l'abri des températures extrêmement élevées ou basses • Il est interdit d'altérer un quelconque élément de ces bottes • Never tamper with the boots in any of their parts • Lorsqu'elles ne sont pas utilisées, les bottes doivent être stockées dans un endroit sec et bien aéré • Après utilisation, stockez les bottes sèches dans un endroit bien aéré et à température ambiante. N'utilisez pas de séchoir ou tout autre appareil de chauffage
<p>Entretien, maintenance, stockage</p>	<p>En cas de dommages, ou en cas de doute sur l'état des bottes, remplacez-les immédiatement. Aucune réclamation ou aucune demande de remplacement ne sera acceptée en cas d'utilisation incorrecte avérée.</p>
<p>Ajustage & ergonomie</p>	<p>Lorsque vous choisissez vos bottes, assurez-vous de choisir la pointure correcte et vérifiez qu'elles sont confortables dans votre position de conduite habituelle. Assurez-vous de pouvoir contrôler facilement les commandes de votre moto. Afin de choisir la pointure correcte, vérifiez la taille de vos pieds ou adressez-vous à un vendeur.</p> <p>Afin de profiter pleinement de la protection fournie par vos bottes, assurez-vous des points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Avant de monter sur votre moto, vérifiez que tous les systèmes de fixation sont solidement attachés et en place. • Effectuez des contrôles supplémentaires pour vous assurer qu'aucune extrémité n'est détachée ou ne pend librement. Dans le cas contraire, elles risqueraient de s'accrocher dans les mécanismes du véhicule pendant la conduite. • Les principaux systèmes de fixation et mécanismes de retenue de ces bottes doivent toujours être fixés de manière sûre lorsque les bottes sont utilisées pendant la conduite à moto. Dans le cas contraire, la capacité des bottes à fournir une protection en cas d'accident risquerait d'être fortement réduite

<p>Ajustage & ergonomie</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ne conduisez jamais avec les principaux systèmes de fixation ouverts, même par temps chaud. • Choisissez la pointure correcte : des bottes amples ou trop serrées peuvent gêner votre liberté de mouvement et être à l'origine de situations de conduite dangereuses. <p>Votre revendeur peut vous fournir des informations détaillées supplémentaire et vous aider en vous conseillant sur le maintien et l'ajustement.</p> <p>Veillez respecter les instructions fournies dans le diagramme ci-dessous pour choisir la taille correcte pour vos bottes p. 74.</p>
<p>Durée de vie et instructions relatives à l'élimination</p>	<p>La durée de vie est étroitement liée à l'utilisation et à la dégradation matérielle qui en résulte.</p> <p>Toutefois, nous vous recommandons de remplacer les bottes stockées dans des conditions normales (température et humidité relative) au bout de 5 ans à compter de la date d'achat.</p> <p>À la fin de la durée de vie de vos bottes, assurez-vous de ne pas les éliminer en pleine nature : respectez les réglementations environnementales locales / nationales et éliminez-les dans une déchetterie appropriée. Pour de plus amples informations relatives à ces réglementations, adressez-vous aux autorités locales.</p>

NOTES

Niveau 1: indique le standard minimum requis par la loi pour assurer une protection en cas d'accident et un niveau adéquat de confort pour tous les usages.

Niveau 2: garantit une meilleure protection et une performance accrue en particulier pour les produits destinés à un usage piste bien que cela puisse conduire à des limitations dues à un meilleur poids mais à donc moins de confort. Par conséquent, l'utilisateur doit choisir le niveau de performance le plus adapté à ses besoins, son style de conduite et le degré de danger impliqué dans son activité. Les symboles des exigences facultatives peuvent éventuellement être apposés sur les bottes pour une protection supplémentaire.

INFORMATIE VEILIGHEIDSSCHOENEN VOOR MOTORRIJDERS

Deze laarzen behoren tot de persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM). Ze werden ontworpen en geproduceerd om een, zij het beperkte, bescherming van de voeten en kuiten te bieden.

BETEKENIS VAN HET CE-KEURMERK

De CE-markering op de laarzen geeft aan dat de producten voldoen aan de Europese verordening (EU) 2016/425 en dat een 2e CAT is toegekend. PBM = persoonlijke beschermingsmiddelen tegen middelgrote risico's. De producten voldoen met name aan essentiële gezondheids- en veiligheidseisen van de Europese verordening (EU) 2016/425, bijlage II. Deze overeenstemming werd geverifieerd en bevestigd via een CE-certificatie en laboratoriumtests volgens de bijbehorende standaard EN 13634:2017 door de aangemelde instantie nr. 0498 RICOTEST (Via Tione 9, 37010 Pastrengo - VR, Italy).

Als u wilt controleren of uw laarzen voldoen aan de Europese wet, raadpleegt u de conformiteitsverklaring via de volgende link: www.louis.nl

RISICO'S/GEGARANDEERDE BESCHERMING

Deze laarzen bieden bescherming tegen milieu-invloeden, zonder dat hierbij de bewegingsvrijheid van de gebruiker bij de bediening van de motor en de pedalen wordt belemmerd. Ze bieden bij ongevallen bovendien enige mate van mechanische bescherming van de voet en het spronggewricht. U kunt de schoenen in combinatie met andere persoonlijke beschermingsmiddelen dragen om de bescherming van bepaalde lichaamsdelen te handhaven of te verbeteren, bijvoorbeeld met een scheenbeenbescherming in de broek voor een betere bescherming van de onderste ledematen.

WAARSCHUWING: GEEN ENKELE LAARS KAN EEN TOTALE BESCHERMING BIEDEN!

TOEPASSING

Bedoeld voor gebruik door motorrijders voor de toepassing tijdens de motorsport (training en wedstrijden) en voor een algemeen gebruik op de weg.

GEBRUIKSBEPERKINGEN

Verkeerd gedragen, inadequate, niet-passende, beschadigde, vervormde, sterk versleten en uitgerafelde laarzen kunnen het letselrisico verhogen. De schoen voldoet alleen aan de veiligheidskenmerken als hij optimaal past en in perfecte staat is. Het is de verantwoordelijkheid van de motorrijder om de laarzen te onderhouden en eventueel te vervangen als deze zijn beschadigd, vervormd of overmatig versleten. Het is de verantwoordelijkheid van de motorrijder om voor het doel geschikte laarzen te dragen en te waarborgen dat alle sluitingen (klittenband, ritssluitingen, veters, haken enz.) gesloten zijn en de voet veilig wordt omsloten.

Wijzigingen van milieu-invloeden (bijv. temperatuur, vocht, enz.) kunnen de prestaties van de laarzen belemmeren. Detlev Louis Motorrad-Vertriebs-gesellschaft mbH (Zwitserland: Detlev Louis AG) is niet aansprakelijk voor schade of letsel als gevolg van een incorrect gebruik van de producten.

nl Gebruiksaanwijzing


REINIGING EN ONDERHOUD

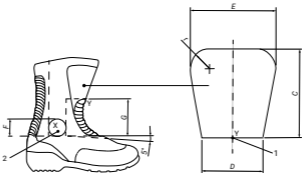
Gebruik geen chemicaliën zoals oplosmiddelen, benzine, alcohol of schuurmiddelen. Bewaar de laarzen op een goed geventileerde plaats. Verwijder regelmatig vuil en laat de laarzen nooit in de zon of in de buurt van een verwarming drogen als ze nat zijn. Wij raden u aan om de schoenen na een gebruik van 5 jaar onder normale omstandigheden te vervangen. Verwijder de schoenen volgens de richtlijnen. Bij dezen verklaren wij dat onze schoenen geen schadelijke of gevaarlijke stoffen bevatten.

KEURMERKEN/MARKERINGEN

In elke laars ziet u een etiket met de volgende keurmerken/markeringen:

	CE-markering Verklaring van de fabrikant over conformiteit met verordening (EU) 2016/425
42 (voorbeeld)	Schoenmaat
 FRS-1 (voorbeeld)	Productbenaming
Made in Thailand (voorbeeld)	Productieland
	Informatie
 EN13634:2017 XXXX (optionele vereisten)	<p>Pictogramme prévu par la réglementation EN 13634:2017, servant à indiquer :</p> <ul style="list-style-type: none">- Usage prévu : motocyclisme- Niveau de performance atteint lors des tests en laboratoire (1 ou 2)* : <ul style="list-style-type: none">• 1e X: niveau van de hoogte van het bovenste deel vande schoen• 2e X: behaalde niveau in de test voor de weerstand tegen schuren bij het vallen• 3e X: behaalde niveau in de test voor weerstand tegen snijden bij het vallen• 4e X: behaalde niveau in de test voor dwarse stijfheid <p>* Deze Europese norm omvat verschillende eigenschappen met twee prestatieniveaus ten aanzien van de geboden bescherming. Deze betreffen de mate van risico of gevaar dat een motorrijder loopt met inachtneming van de manier van rijden en de aard van het ongeval. Wanneer motorrijders vinden dat hun rijstijl of sport hen blootstelt aan een verhoogd risico op een ongeval, biedt 'Niveau 2' bij elk van deze prestatiekenmerken hogere prestaties. Maar waarschijnlijk heeft dit hogere prestatieniveau een impact op het gewicht en comfort en is het dus niet aanvaardbaar voor alle motorrijders.</p> <ul style="list-style-type: none">• IPA = Schokbescherming voor enkel• IPS = Schokbescherming van scheenbeen

 EN13634:2017 XXXX (optionele vereisten)	<ul style="list-style-type: none"> • WR = Weerstand tegen het binnendringen van water in de schoen • FO = Bestendigheid van de zool tegen benzine • SRA, SRB of SRC = Slipweerstand: <ul style="list-style-type: none"> - op keramische vloeren met water + reinigingsmiddelen (SRA) - op stalen vloeren met glycerine (SRB) • B = Doorlaatbaarheid van het bovenmateriaal voor waterdamp • WAD = Absorptie/desorptie van water uit de binnenzool <p>Het nummer en uitgavejaar van de Europese norm waarnaar wordt verwezen, worden onder het pictogram vermeld.</p>
Detlev Louis Motorrad- Vertriebs- gesellschaft mbH	Naam van fabrikant
17 01 (voorbeeld)	Fabricagedatum (jaar en maand)
450000xxxx (voorbeeld)	Partij
Materialen en fabricage	Alle gebruikte materialen (zowel natuurlijk als synthetisch) en de gebruikte fabricagetechnieken zijn geselecteerd om te voldoen aan de vereisten die zijn neergelegd in de Europese technische normen ten aanzien van veiligheid, ergonomie, comfort, stevigheid en onschadelijkheid.
Gebruik de protector alleen waarvoor hij is gedacht	<p>Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM), categorie 2, voor gebruik bij het motorrijden.</p> <p>Het schoeisel van motorrijders is bedoeld om een zekere mate van mechanische bescherming te bieden aan de voet, optioneel aan de enkel en/of een deel van het scheenbeen, zonder de motorrijder ernstig te hinderen bij de bediening van de motor en de pedalen.</p> <p>Wanneer de laarzen correct worden gebruikt en gedragen, zijn deze bedoeld om het risico op letsel te verkleinen en de gevolgen van motorongevallen te verminderen (vooral de mate van snijden en schuren door contact met het wegdek en de overdracht van slagkracht ten gevolge van botsingen met voertuigen, wegmeubilair en het wegdek).</p> <p>Het beschermingsmiddel waarop deze informatienota betrekking heeft is uitsluitend bedoeld voor gebruik op een motorfiets.</p> <p>Draag deze laarzen voor een optimale bescherming tegen letsel door motorongevallen ALTIJD samen met andere goedgekeurde PBM (kleding, handschoenen, helm, enz.) die dienen om andere delen van het lichaam te beschermen, zoals een extra scheenbeschermer onder de broek.</p>
Gevaren waartegen enige bescherming wordt geboden	De laarzen bieden een BEPERKTE bescherming van de voet tegen snij-, scheur- en schuurwonden die kunnen optreden bij contact met de grond of het wegdek na een val van een motor/scooter. Ze helpen in geval van een botsing ook de ernst van kneuzingen en breuken te verminderen. ZIE onder de afbeelding van de IMPACT-/BESCHERMINGSZONES.

<p>Impact-/ Beschermings- zones</p>	 <p>Code</p> <p>1 = zone 1 scheenbeen 2 = zone 2 enkel r = radius □ = Bereik A ■ = Bereik B</p>
<p>Gevaren waartegen geen bescherming wordt geboden:</p>	<p>Deze laarzen garanderen geen bescherming tegen trauma's ten gevolge van buigen, draaien of torsie of tegen trauma's die worden veroorzaakt door extreme bewegingen. Ze voorkomen ook geen verbrijzeling ten gevolge van botsing met een object.</p>
<p>Waarschuwingen en Beperkingen</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Laarzen kunnen nooit een volledige bescherming bieden tegen alle mogelijke vormen van impact of schuren • Motorrijden is onlosmakelijk verbonden met gevaren en kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel en zelfs overlijden; het dragen van beschermingsmiddelen mag geen excuus zijn om meer risico's te nemen • Neem altijd de specifieke gebruiksaanwijzingen van deze laarzen in acht • Gebruik deze laarzen, die beschermingsmiddelen zijn, niet voor andere doeleinden; verkeerd gebruik kan de geboden bescherming ernstig verminderen
<p>Controle vóór gebruik:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de laarzen in goede staat verkeren voordat u ze gebruikt. In geval van zichtbare schade zoals scheurtjes, loslatend stiksel, enz. dienen ze te worden vervangen. • De laarzen functioneren alleen naar behoren als ze in goede staat verkeren en correct worden gedragen; de bescherming is alleen effectief als ze hun originele kenmerken behouden. Daarom is het belangrijk dat er geen aanpassingen of reparaties worden uitgevoerd: breng geen wijzigingen in de laarzen aan. • Als de bevestiging bestaat uit strips, banden, elastische banden, gespen of iets dergelijks, moet u controleren of deze werken en goed afsluiten. In geval van klittenband moet dit regelmatig worden gecontroleerd op slijtage en een strakke aansluiting.
<p>Verzorging, onderhoud, opslag</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verwijder vuil alleen met een vochtige doek; gebruik voor ernstigere vervuiling vochtige doeken of zachte borstels met lauwwarm water (max 40°C) • Was de laarzen niet onder stromend water • Gebruik geen warm water, oplosmiddelen of andere chemicaliën

<p>Verzorging, onderhoud, opslag</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Gebruik speciale producten voor het reinigen en onderhouden van leer • Stel de laarzen niet langdurig bloot aan direct zonlicht • Voorkom blootstelling aan extreem hoge of lage temperaturen • Probeer nooit de laarzen geheel of gedeeltelijk aan te passen • Wanneer de laarzen niet worden gebruikt, moeten ze worden bewaard op een droge, goed geventileerde plaats • Bewaar de laarzen na gebruik op een droge, goed geventileerde plaats bij kamertemperatuur; gebruik geen droger of andere verwarmingsapparatuur. <p>Als de laarzen beschadigd zijn of als u twijfelt over hun staat, dient u ze onmiddellijk te vervangen. Klachten of verzoeken om vervanging waarbij verkeerd gebruik is vastgesteld, worden niet in behandeling genomen.</p>
<p>Pasvorm en ergonomie</p>	<p>Kies laarzen die de juiste maat hebben en die comfortabel zitten in uw normale rijhouding. Zorg dat u de pedalen op de motor met gemak kunt bedienen. Kies de juiste maat op basis van de afmetingen van uw voet of overleg met uw leverancier.</p> <p>Als u volledig wilt profiteren van de bescherming die uw laarzen bieden, moet u zorgen dat:</p> <ul style="list-style-type: none"> • De sluitingen volledig dicht zijn en stevig vastzitten voordat u op de motor stapt • Controleer nogmaals of er geen losse of uitstekende uiteinden zijn die tijdens het rijden tussen mechanische onderdelen van de motor kunnen raken. • De hoofdsluitingen en zekeringen van deze laarzen moeten altijd stevig vastzitten wanneer u met de laarzen op een motor rijdt. Anders kan de bescherming van de laarzen in geval van een ongeval ernstig worden verminderd • Rijd bij warm weer nooit met open hoofdsluitingen • Kies de juiste maat. Te losse of te strakke laarzen kunnen uw bewegingsvrijheid en bewegingsbereik beperken, wat kan leiden tot gevaarlijke rijomstandigheden Please follow the instructions given in the diagram below to select the correct boot size <p>Uw leverancier kan u meer gedetailleerde informatie verstrekken en advies geven over de pasvorm en verstelling.</p> <p>Volg de instructies in het onderstaande diagram om de juiste maat voor uw laarzen te kiezen pag. 74.</p>
<p>Gebruiksduur en afvoer</p>	<p>De levensduur van het product is sterk afhankelijk van het gebruik en de bijbehorende slijtage van het materiaal. Maar het is raadzaam om laarzen die onder normale omstandigheden (temperatuur, relatieve vochtigheid)</p>
<p>Gebruiksduur en afvoer</p>	<p>worden bewaard, 5 jaar na de aankoopdatum te vervangen. Zorg dat de laarzen aan het einde van hun nuttige levensduur niet in het milieu terechtkomen. Neem de plaatselijke/landelijke milieuvoorschriften in acht en voer de laarzen af volgens de geldende regels. Informeer voor meer informatie over deze voorschriften bij uw plaatselijke autoriteiten.</p>

OPMERKINGEN

Level 1: Voldoet aan de minimale eisen van de norm inzake de bescherming bij een ongeval en garandeert een adequate mate aan comfort voor alle toepassingen.

Level 2: Garandeert een verbetering en verhoging van de prestaties, met name bij producten die voor de racesport / de training zijn bedoeld, hoewel dit tot beperkingen kan leiden vanwege een hoger gewicht en dus minder comfort. De gebruiker moet zodoende het geschikte level op basis van het vermogen van zijn voertuig, de rijstijl en de risico's van zijn activiteiten kiezen.

Symbolen voor optionele vereisten zijn uiteindelijk te vinden op de laarzen voor verdere bescherming.

NOTA INFORMATIVA CALZATURE DI PROTEZIONE PER MOTOCLISTI

Questi stivali devono essere considerati Dispositivi di Protezione Individuale (DPI di II cat.) in quanto sono stati progettati e costruiti per fornire una, sebbene limitata, protezione dei piedi e della parte bassa delle gambe.

SIGNIFICATO DELLA MARCATURA CE

La marcatura CE sugli stivali indica la conformità dei prodotti al Regolamento europeo (UE) 2016/425 e la concessione di una categoria II. DPI = Dispositivi di protezione individuale contro rischi medi. Più precisamente, soddisfa i requisiti essenziali di salute e sicurezza del Regolamento europeo (UE) 2016/425, allegato II. In particolare, tale conformità è stata verificata e certificata attraverso la procedura di certificazione CE e prove di laboratorio secondo la norma tecnica armonizzata EN13634:2017 dall'Organismo notificato n° 0498 RICOTEST (Via Tione 9, 37010 Pastrengo - VR, Italia).

Per verificare la conformità degli stivali con la legislazione europea, consultare la Dichiarazione di conformità disponibile al seguente link: www.louis-moto.it

RISCHI/LIVELLI PROTETTIVI

Questi stivali offrono una protezione contro le condizioni ambientali senza indebolire la destrezza dell'utilizzatore nel controllare la moto e nell'operare i controlli del piede. Inoltre offrono un certo grado di protezione meccanica al piede caso di incidenti. E' possibile indossare altri DPI in abbinamento alla calzatura per ottenere o aumentare protezioni specifiche di alcune parti del corpo, ad esempio utilizzando appositi parastinchi da inserire nel pantalone, per una migliore protezione degli arti inferiori.

ATTENZIONE: NESSUNO STIVALE PUO' OFFRIRE UNA PROTEZIONE TOTALE!

USO PREVISTO

Utilizzo da parte di motociclista per uso sportivo (allenamento e competizione) e uso generico su strada.

LIMITAZIONI D'USO



Stivali erroneamente indossati, inadatti, della misura sbagliata, danneggiati, deformati, eccessivamente consunti e logori, possono contribuire ad aumentare il rischio di lesioni. La calzatura risponde alle caratteristiche di sicurezza solo se perfettamente calzata ed in perfetto stato di conservazione. E' responsabilità del motociclista curare la manutenzione e l'eventuale sostituzione degli stivali qualora questi siano danneggiati, deformati o eccessivamente usurati. E' responsabilità del motociclista indossare ed utilizzare stivali adatti all'uso ed assicurarsi che tutti i sistemi di chiusura (velcro, zip, lacci, ganci, ecc...) siano correttamente chiusi ed assicurino un corretto avvolgimento del piede. I cambiamenti o modifiche delle condizioni ambientali (es. temperatura, umidità, ecc.) possono ridurre le performance dello stivale. Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH (Svizzera: Detlev Louis AG) non è responsabile per danni o lesioni derivanti da un uso improprio dei propri prodotti.


PULIZIE MANUTENZIONE

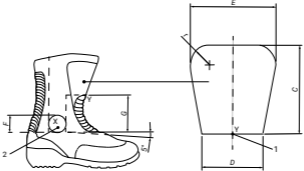
Non usare prodotti chimici quali solventi, benzina o abrasivi o alcool. Conservare gli stivali in luoghi areati. Rimuovere regolarmente tracce di sporco e se bagnati non farli mai asciugare al sole o vicino fonti di calore. Si consiglia di sostituire la calzatura dopo 5 anni di utilizzo in condizioni normali. Lo smaltimento degli stivali deve avvenire secondo le norme vigenti. Si dichiara che i nostri stivali non contengono sostanze nocive o dannose.

ARCATURE

In ogni stivale troverete un'etichetta con le seguenti marcature:

	Marcatura CE, Dichiarazione di conformità del produttore con il Regolamento (UE) 2016/425
42 (esempio)	Misura della calzatura
 MOTORCYCLE GEAR FRS-1 (esempio)	Designazione del prodotto
Made in Thailand (esempio)	Paese del fabbricante
	Nota informativa
 EN13634:2017 XXXX (requisiti facoltativi)	<p>Pittogramma fornito dalla EN 13634:2017 per indicare:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Uso previsto: motociclismo - Livello di prestazioni raggiunto durante i test di laboratorio (1 o 2)*: • 1a X: livello che si riferisce all'altezza della tomaia • 2a X: livello di prestazione raggiunto nel test di resistenza all'abrasione da impatto • 3a X: livello di prestazione raggiunto nel test di resistenza al taglio da impatto • 4a X: livello di prestazione raggiunto nel test di rigidità trasversale <p>* Questo standard europeo include diverse proprietà che hanno due livelli di prestazione in termini di protezione garantita. Esse coprono il grado di rischio o pericolo che un motociclista affronterà in termini di tipo di guida e natura dell'incidente. Laddove i motociclisti pensino che il loro stile di guida o il loro sport li esponga a un maggiore rischio di incidenti, il „Livello 2” di ciascuna di queste caratteristiche offre prestazioni più elevate. Tuttavia è probabile che tale livello di prestazioni più elevato comporti un sacrificio in termini di peso e comfort, tale da non essere accettabile per tutti i motociclisti.</p> <p>Requisiti facoltativi: Gli stivali testati potrebbero anche offrire ulteriori funzioni protettive. Verificare se sono presenti uno o più dei seguenti simboli:</p>

 <p>EN13634:2017 XXXX (requisiti facoltativi)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • IPA = Protezione all'impatto del malleolo • IPS = Protezione all'impatto della tibia • WR = Resistenza alla penetrazione d'acqua della calzatura • FO = Resistenza della suola alla benzina e • SRA, SRB o SRC = Resistenza allo scivolamento: <ul style="list-style-type: none"> - su fondo ceramica standard con lubrificante acqua + detergente (SRA) - su fondo acciaio con lubrificante glicerina (SRB) • B = Permeabilità al vapor d'acqua del tomaio • WAD = Assorbimento/desorbimento d'acqua della soletta <p>Il numero e l'anno di emissione dello standard europeo di riferimento sono visualizzati sotto il pittogramma.</p>
<p>Detlev Louis Motorrad- Vertriebs- gesellschaft mbH</p>	<p>Nome del fabbricante</p>
<p>17 01 (esempio)</p>	<p>Data di produzione (anno e mese)</p>
<p>450000xxxx (esempio)</p>	<p>Lotto di produzione</p>
<p>Materiali e fabbricazione</p>	<p>Tutti i materiali utilizzati, sia naturali che sintetici, così come le tecniche di lavorazione impiegate, sono stati scelti per soddisfare i requisiti espressi dagli standard tecnici europei in termini di sicurezza, ergonomia, comfort, solidità e innocuità.</p>
<p>Utilizzo specifico del protettore.</p>	<p>Dispositivi di protezione individuale (DPI), categoria 2, per uso motociclistico.</p> <p>Le calzature dei motociclisti hanno lo scopo di fornire un grado di protezione meccanica al piede, opzionalmente alla caviglia e/o a parte dello stinco in caso di incidenti, senza ridurre significativamente la capacità del motociclista di controllare la motocicletta e azionare i comandi a pedale. Gli stivali, se usati e indossati correttamente, sono pensati per ridurre il rischio di lesioni, limitando le conseguenze degli incidenti in moto (principalmente la gravità del taglio da impatto e dell'abrasione da impatto con il manto stradale e la trasmissione delle forze di impatto causate da urti contro veicoli, arredo urbano e superfici stradali)</p> <p>Il dispositivo di protezione oggetto di questa nota informativa è strettamente limitato all'uso della motocicletta.</p> <p>Al fine di garantire la migliore protezione contro le lesioni in moto, utilizzare SEMPRE gli stivali insieme ad altri D.P.I. certificati (indumenti specifici, guanti, casco, ecc.) destinati a proteggere altre parti del corpo: ad esempio, un ulteriore parastinchi sotto i pantaloni.</p>

<p>Pericoli contro cui viene fornita una certa protezione</p>	<p>Gli stivali offrono una protezione LIMITATA del piede da tagli, lacerazioni e abrasioni che possono verificarsi quando si colpisce il terreno o il manto stradale dopo essere caduti da una moto/uno scooter; inoltre aiutano a ridurre la gravità delle contusioni e delle fratture in caso di impatto. VEDERE qui sotto l'illustrazione delle zone DI IMPATTO / PROTETTE:</p>
<p>Zone di impatto / protette</p>	 <p>Legenda</p> <p>1 = zona 1 regione della tibia 2 = zona 2 regione della caviglia r = raggio di curvatura □ = Zona A ■ = Zona B</p>
<p>Pericoli contro cui NON viene fornita alcuna protezione:</p>	<p>Questi stivali non possono garantire protezione contro i traumi causati da piegamenti, rotazioni, torsioni o traumi provocati da movimenti estremi. Inoltre, non possono impedire lo schiacciamento causato dall'urto contro un oggetto.</p>
<p>Avvertenze e limitazioni di utilizzo</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Nessuno stivale può garantire una protezione totale da tutti i possibili impatti o abrasioni • Il motociclismo è un'attività intrinsecamente pericolosa e può provocare gravi lesioni personali, inclusa la morte; indossare un equipaggiamento protettivo non dovrebbe costituire una scusa per assumersi più rischi. • Seguire sempre le istruzioni per l'uso specifico di questi stivali. • Non utilizzare gli stivali protettivi per altri usi: l'uso improprio può ridurre notevolmente la protezione fornita.

<p>Verificare prima dell'uso:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Prima di utilizzare questi stivali, assicurarsi che siano in buone condizioni. In caso di danni visibili come rotture, scuciture, ecc. provvedere alla sostituzione. • Gli stivali funzionano correttamente solo quando sono in buone condizioni e posizionati correttamente: il livello di protezione è efficace purché gli articoli mantengano le loro caratteristiche originali. Pertanto, è importante che non vengano apportate modifiche o riparazioni: non manomettere gli stivali. • Se i dispositivi di fissaggio sono costituiti da strisce, cinghie, elastici, ganci o simili, è necessario verificare sia la loro efficienza che la loro tenuta. Se è presente una chiusura in velcro, è necessario controllarne l'usura e l'aderenza a intervalli regolari.
<p>Cura, Manutenzione, Conservazione</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Rimuovere lo sporco solo con un panno umido; per lo sporco più ostinato usare panni umidi o spazzole morbide con acqua tiepida (max 40°) • Non lavare con acqua corrente • Non usare acqua calda, solventi o altri prodotti chimici • Utilizzare prodotti specifici per la pulizia e la cura del cuoio • Non lasciare esposti alla luce solare diretta • Non lasciare esposti a temperature estremamente alte o basse • Non manomettere gli stivali in nessuna delle loro parti • Se non utilizzati, conservare gli stivali in un luogo asciutto e ben ventilato. • Dopo l'uso, lasciarli asciugare in un luogo ben ventilato, a temperatura ambiente; non utilizzare asciugatrici o altri dispositivi di riscaldamento. <p>Sostituire immediatamente gli stivali se risultano danneggiati o se vi è qualche dubbio sulle loro condizioni. Reclami o richieste di sostituzione per le quali è stato accertato un uso improprio non saranno accettati.</p>

<p>Calzabilità ed ergonomia</p>	<p>Nella scelta degli stivali, scegliere la taglia corretta che risulti comoda durante la guida nella propria posizione abituale. Assicurarsi di essere in grado di utilizzare facilmente i comandi della motocicletta.</p> <p>Per scegliere la taglia corretta, controllare le misure del proprio piede o consultare il rivenditore.</p> <p>Per trarre il massimo vantaggio dalla protezione offerta dagli stivali, è necessario assicurarsi che:</p> <p>Le chiusure siano completamente allacciate e fissate saldamente in posizione prima di salire sulla motocicletta. Vengano effettuati ulteriori controlli per garantire che non vi siano estremità allentate o libere che potrebbero impigliarsi nei meccanismi del veicolo durante la guida.</p> <p>Le chiusure principali e i meccanismi di tenuta di questi stivali devono essere sempre fissati in modo sicuro durante la guida di una motocicletta. In caso contrario, potrebbe ridursi notevolmente la capacità degli stivali di fornire protezione in caso di incidente.</p> <p>Non guidare mai con le chiusure principali aperte durante le giornate calde.</p> <p>Scegliere la taglia corretta: stivali larghi o attillati possono ridurre la libertà e la gamma di movimenti causando condizioni di guida pericolose.</p> <p>Il rivenditore può fornire ulteriori informazioni dettagliate e assistere con consigli su calzabilità e regolazione.</p> <p>Seguire le istruzioni fornite nello schema sottostante per selezionare la taglia corretta degli stivali pag. 74.</p>
<p>Durata e istruzioni per lo smaltimento</p>	<p>La durata del prodotto è strettamente correlata al suo utilizzo e al conseguente degrado del materiale.</p> <p>Tuttavia, si consiglia di sostituire gli stivali che vengono conservati in condizioni normali (temperatura, umidità relativa) dopo 5 anni dalla data di acquisto.</p> <p>Alla fine del ciclo di vita utile degli stivali, assicurarsi di non smaltirli nell'ambiente: si prega di osservare le normative ambientali locali/nazionali e di smaltirli in un'area di scarico appropriata. Ulteriori informazioni su questi regolamenti possono essere ottenute dalle autorità locali.</p>

NOTE

Livello 1: indica il requisito minimo richiesto dalla Norma per garantire protezione in caso d'incidente ed un adeguato livello di confort per tutti gli utilizzi. Livello 2: garantisce una maggiore protezione ed un incremento nelle performance, in particolare nei prodotti destinati ad uso agonistico/professionale, anche se ciò può comportare limitazioni dovute a un maggior peso e perciò minor confort. Pertanto l'utilizzatore dovrà scegliere il livello di prestazione più consono al suo mezzo, allo stile di guida ed al grado di pericolosità della sua attività. I simboli per i requisiti opzionali possono essere trovati sugli stivali per un'ulteriore protezione.

INFORMACIÓN UTIL

Calzado de protección para motoristas

Esta botas deben ser consideradas como un Dispositivo de Protección Individual (D.P.I.) ya que se han proyectado y fabricado para proporcionar, aunque de forma limitada, protección a los pies y parte inferior de las piernas.

SIGNIFICADO DE LA DENOMINACIÓN CE

El marcado que aparece en las botas indica la conformidad de los productos con el Reglamento Europeo (UE) 2016/425 y ha obtenido la categoría II de equipo de protección individual (EPI) contra riesgos de nivel medio. Concretamente, el producto cumple los requisitos esenciales en materia de salud y seguridad que figuran en el Anexo II del Reglamento Europeo (UE) 2016/425. El cumplimiento de esta Directiva ha sido verificado y certificado por el organismo certificado n.º 0498 RICOTEST (Via Tione 9, 37010 Pastrengo - VR, Italia) mediante el proceso de certificación CE y ensayos de laboratorio, según lo estipulado en la norma EN 13634:2017.

Para verificar el cumplimiento de sus botas con la legislación europea puede comprobar la declaración de conformidad disponible en el siguiente enlace: www.louis.eu

RIESGOS / PROTECCIÓN LEVELS

Estas botas ofrecen una protección contra las condiciones ambientales adversas sin menoscabo de la habilidad del usuario en el control de la motocicleta ni de la utilización de los controles con el pie. Además de proveer de una protección real contra abrasión e impactos en los pies y partes bajas de las piernas. Es posible utilizar otros DPI en combinación con estas botas para incrementar la protección de estas partes específicas del cuerpo. Por ejemplo imas espinilleras.

ATENCIÓN: NINGUNAS BOTAS PUEDEN GARANTIZAR UNA PROTECCIÓN TOTAL!!

USOS PREVISTOS

Para ser usado por motorista con fines deportivos (amateur o profesionalmente) y para uso generico en carretera calle.

LIMITACIONES DE USO

Botas puestas herróneamente, inaptas, de la talla equivocada, dañadas, deformadas, excesivamente usadas y gastadas, pueden contribuir a aumentar el riesgo de lesiones. El calzado responde a las características de seguridad solo si está perfectamente calzado y en perfecto estado de conservación. Es responsabilidad del motorista cuidar del mantenimiento de las botas y sustituirlas en caso de que estas estén dañadas, deformadas o excesivamente gastadas. Es responsabilidad del motorista llevar y utilizar botas aptas a su uso y asegurarse que todos los sistemas de cierres (velcro, cremallera, cordones, ecc.) estén corectamente cerrados y que garanticen una correcta envoltura del pie. Los cambios o modificaciones de las condiciones ambientales (es. Temperatura, humedad...) pueden reducir las prestaciones de las botas. Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH (Suiza: Detlev Louis AG) no se hace responsable por los daños o lesiones causados por uso impropio de sus productos.


LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

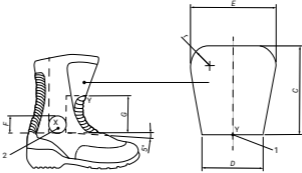
No utilice productos químicos como disolventes, gasolina, alcohol o productos abrasivos. Guarde las botas en un lugar ventilado. Límpielas con regularidad y no las deje secar nunca al sol o cerca de la calefacción cuando estén mojadas. Es recomendable cambiar los zapatos a los 5 años de utilización bajo condiciones normales. Deseche los zapatos conforme a la normativa vigente. Declaramos que nuestros zapatos no contienen sustancias nocivas o peligrosas.

DENOMINACIONES

En cada bota se encontrará una etiqueta con las siguientes indicaciones:

	Marcado CE, declaración de conformidad del fabricante con el Reglamento (UE) 2016/425
42 (ejemplo)	Medida del calzado
 FRS-1 (ejemplo)	Denominación del artículo
Made in Thailand (ejemplo)	Paese del fabricante
	Información de uso del producto
 EN13634:2017 XXXX (requisitos opcionales)	Pictograma extraído de la norma EN 13634:2017, que indica lo siguiente: - Uso previsto: motociclismo - Nivel de rendimiento alcanzado durante las pruebas de laboratorio (1 o 2)*: • 1. ^a X: nivel referente a la altura de la parte superior del calzado • 2. ^a X: nivel de rendimiento alcanzado en la prueba de resistencia a la abrasión por impacto • 3. ^a X: nivel de rendimiento alcanzado en la prueba de resistencia al corte por impacto • 4. ^a X: nivel de rendimiento alcanzado en la prueba de rigidez transversal * Esta norma europea incluye varias propiedades que cuentan con dos niveles de rendimiento en términos de protección otorgada. Cubren el grado de riesgo o peligro al que se expone un motociclista en términos del tipo de conducción y de la naturaleza del accidente. Cuando los motoristas sienten que su estilo de conducción o deporte les expone a un mayor riesgo de accidente, el «nivel 2» de cada una de estas características de rendimiento les ofrece un mayor rendimiento. No obstante, es probable que este nivel de rendimiento más alto penalice en mayor medida el peso y que la comodidad no sea aceptable para todos los motoristas.

 <p>EN13634:2017 XXXX (requisitos opcionales)</p>	<p>Requisitos opcionales: Las botas probadas también podrían ofrecer funciones de protección adicionales. Compruebe si aparece alguno de los siguientes símbolos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • IPA = Protección contra impacto en tobillos • IPS = Protección contra impacto en espinillas • WR = Resistente al agua • FO = Resistencia de la suela a la gasolina • SRA, SRB o SRC = Resistencia antideslizante: <ul style="list-style-type: none"> -Sobre suelo de ceramica standar mojado con agua + detergente (SRA) - Sobre suelo de acero lubricado con glicerina (SRB) • B = Resistente al vapor de agua en la parte superior • WAD = Absorción de agua de la plantilla <p>Requisitos opcionales: Las botas probadas también podrían ofrecer funciones de protección adicionales. Compruebe si aparece alguno de los siguientes símbolos:</p> <p>El número y el año de publicación de la Norma Europea de referencia se muestran debajo del pictograma.</p>
<p>Detlev Louis Motorrad- Vertriebs- gesellschaft mbH</p>	<p>Nombre del fabricante</p>
<p>14 01 (ejemplo)</p>	<p>Fecha de fabricación (año y mes)</p>
<p>450000xxxx (ejemplo)</p>	<p>Lote de fabricación</p>
<p>Materiales y fabricación</p>	<p>Todos los materiales utilizados, tanto naturales como sintéticos, así como las técnicas de procesamiento aplicadas, se han seleccionado para cumplir los requisitos expresados por las normas técnicas europeas en cuanto a seguridad, ergonomía, comodidad, robustez e inocuidad.</p>
<p>Uso para el que está destinado el producto</p>	<p>Equipo de protección individual (EPI), categoría II, para uso en motociclismo. El calzado para motociclistas está destinado a brindar un grado de protección mecánica al pie, opcionalmente al tobillo y/o parte de la espinilla, en caso de accidente, sin que la capacidad del motorista para controlar la motocicleta y operar los controles de pie se vea reducida de manera significativa. Siempre que se utilicen correctamente, estas botas tienen por finalidad reducir los riesgos de lesiones,</p>

<p>Riesgos para los que se ofrece un cierto grado de protección</p>	<p>Las botas protegen los pies de manera LIMITADA contra cortes, laceraciones y abrasiones que pueden producirse al chocar contra el suelo o la carretera después de caerse de una motocicleta o un scooter. Estas contribuyen, además, a reducir la gravedad de las contusiones y fracturas en caso de impacto. A continuación puede verse un dibujo con las zonas de PROTECCIÓN / IMPACTO: limitando así las consecuencias de los accidentes de motocicleta (principalmente la gravedad de los cortes y la abrasión por impacto contra la superficie de la carretera y la transmisión de las fuerzas de impacto debidas a la colisión contra otros vehículos, mobiliario de carretera y la superficie vial).</p>
<p>Riesgos para los que se ofrece un cierto grado de protección</p>	<p>El elemento protector objeto de esta nota informativa está estrictamente limitado al uso en motociclismo. Para garantizar la mejor protección posible contra las lesiones en motocicleta, utilice SIEMPRE además de las botas otro EPI certificado (prendas de vestir, guantes, casco, etc.) destinado a proteger otras partes del cuerpo. Puede tratarse, por ejemplo, de un protector de espinilla adicional debajo los pantalones.</p>
<p>Zonas de protección / impacto</p>	 <p>Leyenda</p> <p>1 = zona 1, área de la espinilla 2 = zona 2, área del tobillo r = radio de curvatura □ = Área A ■ = Área B</p>
<p>Riesgos para los que NO se ofrece protección:</p>	<p>Estas botas no pueden garantizar protección contra los traumatismos provocados por flexión y torsión, o contra traumatismos provocados por movimientos extremos. Tampoco pueden evitar el aplastamiento como resultado de la colisión contra un objeto.</p>
<p>Advertencias y limitaciones de uso</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ninguna bota puede garantizar una protección total contra todos los posibles impactos o abrasiones. • El motociclismo es una actividad intrínsecamente peligrosa y puede provocar, por tanto, lesiones graves o incluso la muerte. El uso de un equipo de protección no debe ser una excusa para aumentar la disposición para asumir riesgos • Siga siempre las instrucciones de uso específicas de estas botas • No utilice las botas de protección con otra finalidad. Un uso inadecuado puede reducir seriamente el grado de protección proporcionado.

Comprobar antes de usar:	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que las botas estén en buenas condiciones antes de utilizarlas. En caso de que presenten daños visibles tales como roturas, descosidos, etc., deben ser sustituidas. • Las botas funcionan correctamente solo cuando están en buenas condiciones y correctamente colocadas. El nivel de protección es efectivo siempre que los artículos se mantengan con sus características originales. Por lo tanto, es importante no realizar modificaciones ni reparaciones: no manipule las botas.
Comprobar antes de usar:	<ul style="list-style-type: none"> • Si los dispositivos de fijación están formados por tiras, bandas, cintas elásticas, ganchos o elementos similares, debe verificarse su eficiencia y su sellado. Si el cierre es de velcro, debe comprobarse periódicamente el desgaste y la estanqueidad.
Conservación mantenimiento y almacenamiento	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie la suciedad únicamente con un paño húmedo; si la suciedad es de mayor intensidad, utilice paños húmedos o cepillos suaves con agua tibia (máx. 40 °C). • No lavar con agua corriente • No emplear agua caliente, disolventes ni otros productos químicos • Utilizar productos específicos para la limpieza y el mantenimiento del cuero • No exponer a la luz solar directa • No exponer a temperaturas extremadamente altas o bajas • No manipular nunca ninguna de las partes de las botas • Las botas deben guardarse en un lugar seco y bien ventilado cuando no se utilicen • Después del uso, dejar que se sequen en un lugar bien ventilado, a temperatura ambiente; no utilizar una secadora u otros dispositivos de calefacción <p>Si las botas están dañadas o no está seguro de que estén en buenas condiciones, debe reemplazarlas de inmediato. No se aceptarán reclamaciones ni solicitudes de sustitución si se determina que se han utilizado de manera inadecuada.</p>

<p>Ajuste y ergonomía</p>	<p>Seleccione un par de botas de la talla adecuada y que sean cómodas en su posición de conducción habitual. Asegúrese de poder operar fácilmente los controles de su motocicleta. Para elegir la talla correcta, compruebe qué número calza o consulte a su distribuidor.</p> <p>Para disfrutar íntegramente de la protección que ofrecen sus botas, debe asegurarse de lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los cierres deben estar completamente asegurados y fijados en su posición antes de montar en la motocicleta • Deben llevarse a cabo comprobaciones adicionales para asegurarse de que ningún extremo suelto o colgante puedan quedar atrapados en los mecanismos del vehículo durante la marcha • Los cierres principales y los mecanismos de sujeción de estas botas deben estar siempre correctamente sujetos durante la conducción de una motocicleta. De lo contrario, la capacidad de las botas para brindar protección en caso de accidente puede verse muy reducida • No conduzca nunca con los cierres principales abiertos cuando haga calor • Seleccione la talla correcta: unas botas sueltas o demasiado apretadas pueden obstaculizar la libertad y la variedad de movimientos, dando lugar a condiciones de conducción peligrosas.
<p>Ajuste y ergonomía</p>	<p>El vendedor puede proporcionarle información más detallada y asesorarle en lo relativo al ajuste de las botas.</p> <p>Siga las instrucciones proporcionadas en el diagrama inferior para seleccionar el número de bota correcto p. 74.</p>
<p>Vida útil y gestión de desechos</p>	<p>La vida útil del producto depende absolutamente del uso y de la consiguiente degradación de los materiales. No obstante, se recomienda sustituir las botas guardadas en condiciones normales (temperatura y humedad relativa) una vez transcurridos cinco años desde la fecha de compra. Cuando se agote la vida útil de sus botas, evite desecharlas en el entorno natural: siga las normativas medioambientales locales/nacionales y llévelas a una zona de recogida de residuos adecuada. Puede obtener más información sobre estas regulaciones a través de las autoridades locales.</p>

NOTAS

Nivel 1: Indica el mínimo estándar requerido por la regulación para asegurar la protección en caso de accidente y también un adecuado nivel mínimo de confort para todos los usuarios.

Nivel 2: Garantiza mayor protección y un aumento del rendimiento, en particular para productos concebidos para uso en competición/entrenamiento aunque ello pueda producir limitaciones debido a su mayor peso y por tanto una reducción del confort. Por lo tanto, el usuario debe elegir el nivel de rendimiento del producto más adecuado a sus necesidades, estilo de conducción y nivel de riesgo de su conducción y nivel de riesgo de su conducción. Los símbolos de los requisitos opcionales pueden encontrarse eventualmente en las botas para una mayor protección.

INFORMACJA OBUIE OCHRONNE DLA MOTOCYKLISTÓW

Opisane obuwie ochronne stanowi środek ochrony osobistej. Zostało ono zaprojektowane i wyprodukowane w celu zapewnienia ochrony stóp i podudzi użytkownika, mimo iż jest to ochrona ograniczona.

ZNACZENIE OZNAKOWANIA CE

Oznaczenie CE na obuwiu wskazuje na zgodność produktów z wymogami Rozporządzenia (UE) nr 2016/425. Produkt przypisano do KAT. 2. ŚOI (PPE) = Środki ochrony indywidualnej stosowane w przypadku średniego ryzyka. Oznacza to, że odpowiada on zasadniczym wymogom w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa według Załącznika II Rozporządzenia (UE) nr 2016/425. Zgodność została zbadana i potwierdzona w ramach procedury weryfikacyjnej CE oraz badań laboratoryjnych zgodnych ze standardem EN 13634:2017 przez Jednostkę Notyfikowaną nr 0498 RICOTEST (Via Tione 9, 37010 Pastrengo - VR, Włochy).

Aby sprawdzić zgodność swojego obuwia z prawodawstwem europejskim, należy zapoznać się z Deklaracją zgodności dostępną pod adresem: www.louis.eu

ZAGROŻENIA/RODZAJ OCHRONY

Opisane obuwie ochronne zapewnia ochronę przed czynnikami atmosferycznymi, nie ograniczając przy tym ruchów użytkownika podczas obsługi motocykla oraz dźwigni nożnej. Zapewnia ono również pewien stopień mechanicznej ochrony stopy oraz stawu skokowego w razie wypadku. Obuwie może być stosowane łącznie z innymi środkami ochrony osobistej w celu uzyskania lub zwiększenia ochrony określonych części ciała, na przykład razem z ochraniaczami goleni w spodniach w celu zwiększenia ochrony kończyn dolnych.

OSTRZEŻENIE: ŻADNE OBUWIE NIE JEST W STANIE ZAGWARANTOWAĆ CAŁKOWITEJ OCHRONY!

PRZEZNACZENIE

Obuwie przeznaczone jest dla motocyklistów i stosowane w ramach aktywności sportowej (podczas treningu i zawodów) oraz uniwersalnego użytkowania na drogach.

OGRANICZENIA W ZAKRESIE UŻYTKOWANIA

Noszone w nieprawidłowy sposób, nieodpowiednie, niewłaściwie dobrane, uszkodzone, zniekształcone, silnie znoszone obuwie mogą zwiększać ryzyko zranienia. Buty spełniają swoją funkcję ochronną wyłącznie wtedy, gdy są prawidłowo dobrane i znajdują się w nienagannym stanie. Użytkownik powinien pielęgnować obuwie i wymienić je na nowe, jeżeli wykazuje ono objawy uszkodzenia, zniekształcenia lub nadmiernego zużycia. Użytkownik powinien stosować obuwie odpowiednie do sposobu użytkowania i zadbać, aby wszelkiego rodzaju zapięcia (rzepy, zamki, sznurówki, haczyki itp.) były zapięte, a stopa stabilnie osadzona w bucie.





Zmiany warunków atmosferycznych (np. temperatury, wilgotności itp. ...) mogą negatywnie wpływać na właściwości obuwia. Firma Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH (Szwajcaria: Detlev Louis AG) nie odpowiada za urazy lub szkody wynikające z nieprawidłowego użytkowania produktów.


CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

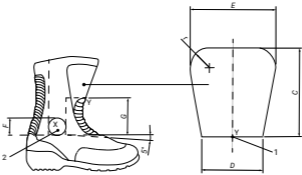


Nie należy używać w tym celu środków chemicznych, takich jak rozpuszczalniki, benzyna, alkohol lub środki ściernie. Obuwie należy przechowywać w przewiewnym miejscu. Należy regularnie czyścić obuwie z zanieczyszczeń. Nie należy suszyć butów w słońcu lub w pobliżu grzejników. Zaleca się, by po 5 latach użytkowania wymienić obuwie na nowe. Obuwie należy utylizować zgodnie z przepisami. Producent oświadcza, iż wytwarzane przez niego obuwie nie zawiera substancji szkodliwych ani niebezpiecznych.

OZNACZENIA

W każdym bucie umieszczona jest etykieta zawierająca następujące oznaczenia:

	Deklaracja zgodności producenta wyrobu noszącego oznaczenie CE z Rozporządzeniem (UE) nr 2016/425
42 (przykład)	Rozmiar obuwia
 FRS-1 (przykład)	Informacja
Made in Thailand (przykład)	Przeznaczenie modelu
	Przeznaczenie obuwia
 XXXX EN13634:2017 (wymogi opcjonalne)	<p>Piktogram określony w EN 13634:2017, wskazujący:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Przewidziane zastosowanie: jazda na motocyklu - Stopień ochrony osiągnięty w badaniach laboratoryjnych (1 lub 2)*: • pierwszy X: stopień dotyczący wysokości cholewki • drugi X: stopień ochrony osiągnięty w badaniu wytrzymałości na tarcie przy uderzeniu • trzeci X: stopień ochrony osiągnięty w badaniu wytrzymałości na rozcięcie przy uderzeniu • czwarty X: stopień ochrony osiągnięty w badaniu sztywności poprzecznej <p>Norma techniczna i piktogram wskazujący odporność warstw wierzchnich na ścieranie (obszar A: stopień 1≥1,5 sekundy, stopień 2≥2,5 sekundy, obszar B: stopień 1≥5 sekund, stopień 2≥12 sekund), przecięcie udarowe (obszar A: stopień 1≤25mm, stopień 2≤25mm, obszar B: stopień 1≤25mm, stopień 2≤15mm) oraz sztywność poprzeczną (stopień 1: ≥1,0kN, stopień 2: ≥1,5kN).</p> <p>* Ta norma europejska podaje kilka właściwości,</p>

 <p>XXXX EN13634:2017 (wymogi opcjonalne)</p>	<p>które oferują dwa stopnie ochrony. Obejmują one stopień ryzyka lub zagrożenia dla motocyklisty w zależności od sposobu jazdy i charakteru wypadku. W przypadkach, gdy motocykliści sądzą, że ich styl jazdy lub aktywność zwiększa ryzyko wypadku, „Stopień 2” każdej z tych cech ochronnych oznacza podwyższoną ochronę. Wyższy stopień ochrony najczęściej wiąże się jednak z większą wagą i mniejszym komfortem, co nie wszyscy motocykliści akceptują.</p> <p>Wymogi opcjonalne: Testowane obuwie może mieć dodatkowe właściwości ochronne. Należy sprawdzić, czy posiada jeden lub więcej z poniższych symboli:</p> <ul style="list-style-type: none"> • IPA = Ochrona kostki w czasie zderzenia • IPS = Ochrona goleni w czasie zderzenia • WR = Odporność na wnikanie wody do wnętrza buta • FO = Odporność podeszwy na benzynę • SRA, SRB lub SRC = Antypoślizgowość: <ul style="list-style-type: none"> - Podłoga ceramiczna zanieczyszczona wodą i środkiem czyszczącym (SRA) - Podłoga stalowa zanieczyszczona gliceryną (SRB) • B = Paroprzepuszczalność materiału wierzchniego • WAD = Wchłanianie wody / uwalnianie podeszwy <p>Pod piktogramem podany jest numer i rok wydania odpowiedniej normy europejskiej.</p>
<p>Detlev Louis Motorrad- Vertriebs- gesellschaft mbH</p>	<p>Nazwa producenta</p>
<p>14 01 (przykład)</p>	<p>Data produkcji (rok i miesiąc)</p>
<p>450000xxxx (przykład)</p>	<p>Partia produkcyjna</p>
<p>Materiały i Produkcja</p>	<p>Wszystkie zastosowane materiały (naturalne i sztuczne) oraz techniki produkcyjne zostały dobrane tak, by spełniać wymogi zawarte w europejskich normach technicznych w zakresie bezpieczeństwa, ergonomii, komfortu, solidności i braku szkodliwości.</p>

<p>Stosowanie ochraniacza</p>	<p>Środki ochrony indywidualnej (ŚOI), Kategoria 2, do stosowania podczas jazdy na motocyklu. Obuwie motocyklisty ma na celu zapewnienie określonego stopnia ochrony mechanicznej stóp, a opcjonalnie także kostek i/lub części goleni, podczas wypadku, nie zmniejszając przy tym znacząco możliwości kontroli motocykla i obsługi dźwigni nożnych. Prawidłowo użytkowane i noszone obuwie ma na celu obniżenie ryzyka obrażeń, łagodząc skutki wypadków na motocyklu (przede wszystkim ograniczając dotkliwość rozcięcia i tarcia przy uderzeniu o nawierzchnię drogi oraz przenoszenie siły uderzenia podczas zderzeń z innymi pojazdami lub wyposażeniem technicznym i nawierzchnią dróg).</p>
<p>Stosowanie ochraniacza</p>	<p>Sprzęt ochronny opisany w tej ulotce informacyjnej jest przeznaczony wyłącznie do jazdy na motocyklu. Aby zapewnić najlepszą możliwą ochronę przed obrażeniami podczas jazdy na motocyklu, należy ZAWSZE używać obuwia wraz z innymi certyfikowanymi ŚOI (odzież, rękawice, kask itp.) przeznaczonymi do ochrony innych części ciała (np. dodatkowymi ochraniaczami na golenie pod spodniami).</p>
<p>Zagrożenia, przed którymi zapewniona jest częściowa ochrona</p>	<p>Obuwie zapewnia OGRANICZONĄ ochronę stopy przed rozcięciem, ranami szarpanymi i otarciami, które może spowodować uderzenie o ziemię lub nawierzchnię drogi po upadku z motocykla/skutera; pomaga także zmniejszyć dotkliwość kontuzji i złamań w razie uderzenia. Proszę ZAPOZNAĆ SIĘ z poniższym rysunkiem pt. UDERZENIE / CHRONIONE STREFY:</p>
<p>Uderzenie / Chronione Strefy</p>	 <p>Klucz</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 = strefa 1 okolica goleni 2 = strefa 2 okolica kostek r = promień krzywizny  = Strefa A  = Strefa B
<p>Zagrożenia, przed którymi NIE jest zapewniona ochrona:</p>	<p>To obuwie nie gwarantuje ochrony przed urazami spowodowanymi zgięciem, obrotem lub skręceniem ani przed urazami wywołanymi przez ruchy o skrajnym zakresie. Nie zapobiega także zmiężdżeniu w wyniku uderzenia o obiekt.</p>

<p>Ostrzeżenia i Ograniczenia Stosowania</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Żadne obuwie nie gwarantuje całkowitej ochrony przed wszelkimi możliwymi uderzeniami i otarciami. • Jazda na motocyklu jest z zasady niebezpieczna i może skutkować poważnymi obrażeniami ciała, w tym śmiercią; noszenie sprzętu ochronnego nie powinno oznaczać przyzwolenia na bardziej ryzykowną jazdę. • Należy zawsze postępować zgodnie z niniejszą instrukcją użytkowania tego obuwia. • Nie wolno używać tego obuwia ochronnego w innych celach; niewłaściwe użytkowanie może znacząco obniżyć stopień zapewnianej ochrony.
<p>Kontrola po poprzednim użyciu:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Przed użyciem tego obuwia należy się upewnić, że jest w dobrym stanie. W przypadku widocznych uszkodzeń, takich jak np. rozdarcie czy rozerwanie szwów, należy je wymienić. • Obuwie pracuje prawidłowo tylko wtedy, gdy jest w dobrym stanie i zostało poprawnie włożone: podany stopień ochrony jest zapewniony tak długo, jak długo produkt zachowuje swoje pierwotne właściwości. Jest więc bardzo ważne, by nie dokonywać żadnych modyfikacji ani napraw: nie należy ingerować w obuwie. • Jeśli mocowanie obuwia składa się z pasów, pasków, taśm elastycznych, haczyków czy podobnych akcesoriów, należy sprawdzać ich skuteczność i siłę zapięcia. Jeśli obuwie posiada rzepy, należy regularnie sprawdzać ich zużycie i siłę zapięcia.
<p>Pielęgnacja, Konserwacja, Przechowywanie</p>	<p>Brud należy usuwać tylko za pomocą wilgotnej szmatki; większe zabrudzenia można usuwać wilgotną szmatką lub miękką szczotką i letnią wodą (maks. 40°C).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nie myć pod bieżącą wodą. • Nie używać gorącej wody, rozpuszczalników ani innych chemikaliów. • Używać produktów przeznaczonych do czyszczenia i konserwacji skóry. • Nie pozostawiać w miejscu bezpośredniego działania promieni słonecznych. • Nie pozostawiać w miejscu, w którym panują skrajnie wysokie lub niskie temperatury. • Nigdy nie ingerować w żadną część obuwia. • Obuwie należy przechowywać w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. • Po użyciu obuwia należy pozostawić je do wyschnięcia w dobrze wentylowanym miejscu o temperaturze pokojowej. Nie wolno używać suszarki ani innych urządzeń grzewczych. <p>Jeśli obuwie jest uszkodzone lub istnieją wątpliwości odnośnie do jego stanu, należy je natychmiast wymienić.</p> <p>Reklamacje i żądania wymiany nie będą uznawane, jeśli zostanie ustalone, że ich przyczyną jest niewłaściwe użytkowanie.</p>
<p>Dopasowanie i Ergonomia</p>	<p>Kupując obuwie, należy wybrać parę we właściwym rozmiarze, która jest wygodna po przyjęciu zwyczajowej pozycji danej osoby na motocyklu. Należy upewnić się, że dźwignie nożne motocykla można łatwo obsługiwać. Aby wybrać właściwy rozmiar, należy zmierzyć swoją stopę lub skonsultować się z dealerem.</p>

<p>Dopasowanie i Ergonomia</p>	<p>Aby w pełni korzystać z ochrony, jaką oferuje obuwie, należy zadbać o następujące kwestie:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zanim użytkownik usiądzie na motocyklu, powinien upewnić się, że mocowanie obuwia jest całkowicie zapięte i pewnie leży na swoim miejscu. • Dodatkowo należy sprawdzić, czy nie ma luźnych lub zwisających końcówek, które mogłyby zostać wciągnięte przez mechanizmy pojazdu podczas jazdy. • Główne mocowania i mechanizmy ściągające obuwia powinny zawsze być pewnie zapięte podczas jazdy na motocyklu. W przeciwnym razie ochrona zapewniana przez obuwie w razie wypadku może drastycznie zmaleć. • W gorące dni nie wolno jeździć z rozpiętymi głównymi mocowaniami. • Należy wybrać właściwy rozmiar: obuwie zbyt luźne lub zbyt ciasne może ograniczyć swobodę i zakres ruchów, skutkując niebezpiecznymi warunkami do jazdy. <p>Więcej szczegółowych informacji udzieli sprzedawca, który może również pomóc w doborze rozmiaru i dopasowaniu obuwia.</p> <p>Aby wybrać właściwy rozmiar obuwia, należy postępować zgodnie z wytycznymi zawartymi w poniższej tabeli str. 74.</p>
<p>Trwałość i instrukcja utylizacji</p>	<p>Trwałość produktu jest ściśle związana z jego użytkowaniem i wynikającym z tego zużyciem materiału. Zaleca się jednak wymianę obuwia przechowywanego w normalnych warunkach (temperatura, wilgotność względna) po pięciu latach od daty jego zakupu.</p> <p>Po zakończeniu użytkowania obuwia nie wolno wyrzucać go w środowisku naturalnym. Należy przestrzegać przepisów miejscowych/krajowych i wyrzucić je w odpowiednim miejscu gromadzenia odpadów. Dalszych informacji o tych przepisach udzielają miejscowe władze.</p>

WSKAZÓWKI

Stopień 1: Spełnia minimalne wymagania normy w zakresie ochrony w czasie wypadku i zapewnia odpowiedni poziom komfortu podczas wszelkich możliwych zastosowań.

Stopień 2: Gwarantuje poprawę i zwiększenie wyników, w szczególności w przypadku produktów przeznaczonych do sportów wyścigowych/ treningu, mimo iż może to się wiązać z ograniczeniami spowodowanymi większą wagą, a tym samym mniejszym komfortem użytkownika. Użytkownik musi wybrać odpowiedni stopień ochrony zgodnie z parametrami pojazdu, swoim stylem jazdy oraz poziomem bezpieczeństwa uprawianej aktywności. Symbole dla opcjonalnych wymagań mogą ostatecznie znaleźć się na butach dla dalszej ochrony.

INFORMATION BESKYTTENDE FODTØJ TIL MOTORCYKLISTER

Disse støvler er personlige værnemidler (PPE). De er designet og fremstillet til at give nogen, også selvom begrænset, beskyttelse af fødder og underben.

BETYDNINGEN AF CE-MÆRKNINGEN

CE-mærket på støvlerne viser, at produkterne er i overensstemmelse med den europæiske forordning (EU) 2016/425. En anden kategori er blevet tilføjet: PPE = personlige værnemidler mod mellemstore risici. Mere præcist overholder den de væsentlige sundheds- og sikkerhedskrav i bilag II til den europæiske forordning (EU) 2016/425. Denne overensstemmelse er blevet verificeret og certificeret af det bemyndigede organ nr. 0498 RICOTEST (Via Tione 9, 37010 Pastrengo - VR, Italien) ved hjælp af CE-certificering og laboratorietest i overensstemmelse med den relevante standard EN13634:2017.

Hvis du vil kontrollere, om dine støvler er i overensstemmelse med europæisk lovgivning, kan du se overensstemmelseserklæringen på følgende link: www.louis.de.

RISICI/GARANTERET BESKYTTELSE

Disse støvler giver beskyttelse mod miljøpåvirkninger uden at begrænse brugerens bevægelsesfrihed, når denne betjener motorcyklen og pedalerne. De giver også en vis grad af mekanisk beskyttelse af foden og anklen i tilfælde af en ulykke. Du kan bruge skoene i kombination med andre personlige værnemidler for at opretholde eller forbedre beskyttelsen af visse dele af kroppen, f.eks. med skinnebensbeskyttere i bukserne for bedre beskyttelse af underekstremiteterne.

ADVARSEL: INGEN STØVLE KAN GIVE TOTAL BESKYTTELSE!

TILSIGTET BRUG

Beregnet til brug af motorcyklister til sport (træning og konkurrence) og til almindelig brug på vejen.

BRUGSRESTRIKTIONER

Forkert slidte, uhensigtsmæssige, dårligt tilpassede, beskadigede, deforme, hårdt slidte og flossede støvler kan øge risikoen for skader. Skoen opfylder kun sikkerhedskravene, hvis den passer perfekt og er i perfekt stand. Det er kørerens ansvar at vedligeholde støvlerne og om nødvendigt udskifte dem, hvis de er beskadigede, deforme eller for slidte. Det er kørerens ansvar at bære støvler, der er egnede til formålet, og at sikre, at alle lukninger (velcro, lynlåse, snore, kroge osv.) er lukkede, og at foden er forsvarligt omsluttet. Ændringer i miljøforholdene (f.eks. temperatur, luftfugtighed osv.) kan påvirke skoens ydeevne. Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH (Schweiz: Detlev Louis AG) er ikke ansvarlig for skader eller personskader som følge af ukorrekt brug af produkterne.


RENGØRING OG PLEJE

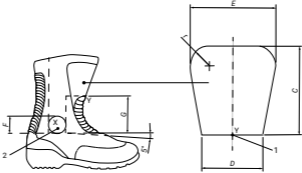
Brug ikke kemikalier som opløsningsmidler, benzin, alkohol eller slibende rengøringsmidler. Opbevar støvlerne på et godt ventileret sted. Fjern snavs regelmæssigt, og lad aldrig støvlerne tørre i solen eller i nærheden af en varmeovn, når de er våde. Det anbefales at udskifte skoene efter 5 års brug under normale forhold. Sko skal bortskaffes i overensstemmelse med reglerne. Vi erklærer, at vores sko ikke indeholder skadelige eller farlige stoffer.

MÆRKNING

Inde i hver støvle finder du en etiket med følgende mærkning:

	CE-mærkning, producentens erklæring om overensstemmelse med forordning (EU) 2016/425
42 (eksempel)	Skostørrelse
 MOTORCYCLE GEAR FRS-1 (eksempel)	Modelbetegnelse
Made in Thailand (eksempel)	Produktionsland
	Information
 EN13634:2017 XXXX (valgfrie krav)	<p>Piktogram i overensstemmelse med EN 13634:2017 med følgende oplysninger:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tiltænkt anvendelse: Kørsel på motorcykel - Præstationsniveau opnået i laboratorietest (1 eller 2)*: <ul style="list-style-type: none"> • Først X: Refererer til højden på skoens overdel • Anden X: Ved test af slagfasthed opnået præstationsniveau • Tredje X: Ved test af faldsektionstyrke opnået præstationsniveau • Fjerde X: Ved test af tværgående stivhed opnået præstationsniveau <p>* Denne europæiske standard dækker forskellige egenskaber, for hvilke der er to præstationsniveauer med hensyn til den beskyttelse, der ydes. De dækker den risiko eller fare, som en motorcyklist udsættes for afhængigt af kørestil og ulykkestype. Hvis førerne føler, at de er udsat for en øget risiko for ulykker på grund af deres kørestil eller sport, tilbyder "Niveau 2" højere ydeevne for hver af disse funktioner. Det er dog sandsynligt, at dette højere præstationsniveau kommer med en højere vægt og lavere komfort, så det er måske ikke acceptabelt for alle kørere.</p> <p>- Valgfrie krav: De testede støvler kunne også give yderligere beskyttende funktioner.</p>

 <p>EN13634:2017 XXXX (valgfrie krav)</p>	<p>Kontroller, om et eller flere af følgende symboler er til stede:</p> <ul style="list-style-type: none"> • IPA = Stødbeskyttelse til anklen • IPS = Stødbeskyttelse af skinnebenet • WR = Modstand mod indtrængning af vand i skoen • FO = Sålens modstandsdygtighed over for benzin • SRA, SRB eller SRC = Skridsikkerhed: <ul style="list-style-type: none"> - På keramiske gulve med vand + rengøringsmiddel (SRA) - På stålgulve med glycerin (SRB) • B = Permeabilitet af det øverste materiale for vanddamp • WAD = Vandabsorption/-frigivelse fra sålen <p>Nummer og udstedelsesår for den europæiske referencestandarder er angivet under piktogrammet.</p>
<p>Detlev Louis Motorrad- Vertriebsgesell- schaft mbH</p>	<p>Producentens navn</p>
<p>17 01 (eksempel)</p>	<p>Produktionsdato (år og måned)</p>
<p>450000xxxx (eksempel)</p>	<p>Produktionsbatch</p>
<p>Materialer og produktion</p>	<p>Alle de anvendte materialer - både naturlige og syntetiske - og de anvendte forarbejdningsteknikker er valgt i overensstemmelse med kravene i europæiske tekniske standarder med hensyn til sikkerhed, ergonomi, komfort, styrke og uskadelighed.</p>
<p>Brug af beskytteren</p>	<p>Personlige værnemidler (PPE), kategori 2, udelukkende til brug ved kørsel på motorcykel. Motorcyklisters fodtøj er designet til at give en vis mekanisk beskyttelse af foden, eventuelt anklen og/eller en del af skinnebenet, i tilfælde af en ulykke uden at reducere førerens evne til at kontrollere motorcyklen og betjene fodpedalerne væsentligt. Når støvlerne bruges korrekt, er de designet til at reducere risikoen for skader og dermed begrænse konsekvenserne af motorcykelulykker (hovedsageligt alvorligheden af snitsår og hudafskrabninger, når de rammer vejoverfladen, og overførslen af stødkræfter på grund af kollisioner med køretøjer, vejtilbehør og vejoverflader).</p> <p>Beskyttelsesordeningen, der er genstand for denne informationsmeddelelse, er udelukkende begrænset til brug ved kørsel på motorcykel. For at opnå den bedst mulige beskyttelse mod skader, når du kører på motorcykel, skal du ALTID bære støvlerne sammen med andet certificeret beskyttelsesudstyr (tøj, handsker, hjelm osv.), der er designet til at beskytte andre dele af kroppen: for eksempel en ekstra skinnebessbeskytter under bukserne.</p>

<p>Farer, der kræver grundlæggende beskyttelse</p>	<p>Støvlerne giver begrænset beskyttelse af fødderne mod snitsår, flænger og hudafskrabninger, der kan opstå, når man rammer jorden eller vejbanen efter et fald fra en motorcykel/ scooter; de hjælper også med at reducere sværhedsgraden af blå mærker og brud i tilfælde af et sammenstød. SE følgende illustration af KOLLISIONS- OG BESKYTTELSESOMRÅDERNE:</p>
<p>Kollisions- / beskyttelseszoner</p>	 <p>Nøgle</p> <p>1 = Zone 1 skinbensområde 2 = Zone 2 ankelområde r = krumningsradius □ = Område A ■ = Område B</p>
<p>Farer, som der ikke er nogen beskyttelse imod:</p>	<p>Disse støvler kan ikke beskytte mod traumer forårsaget af bøjning eller vridning eller mod traumer forårsaget af ekstreme bevægelser. De kan heller ikke forhindre blå mærker som følge af et sammenstød med en genstand.</p>
<p>Advarsler og grænser for brug</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ingen støvler kan tilbyde omfattende beskyttelse mod alle slag eller friktion. • Motorcykelkørsel er i sig selv en farlig aktivitet, der kan føre til alvorlige skader og dødsfald; at bære beskyttelsesudstyr bør ikke være en undskyldning for at tage flere risici. • Følg altid den specifikke brugsanvisning for disse støvler. • Brug ikke dette beskyttelsesudstyr til andre formål: Forkert brug kan føre til en betydelig reduktion af den beskyttelse, der ydes.
<p>Tjek før brug:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollér, at støvlerne er i korrekt stand før brug. I tilfælde af synlige skader, såsom revner, adskilte dele osv., skal de udskiftes. • Støvlerne kan kun opfylde deres funktion, hvis de er i perfekt stand og sidder korrekt: Beskyttelsesniveauet gælder, så længe støvlerne bevarer deres oprindelige egenskaber. Derfor må der under ingen omstændigheder foretages justeringer eller reparationer: Du må ikke foretage ændringer på støvlerne. • Hvis fastgørelserne består af øskner, stropper, elastikbånd, kroge eller lignende, skal både deres effektivitet og deres sikre lukning kontrolleres. Hvis støvlerne har en velcrolukning, skal den kontrolleres regelmæssigt for slid og hold.

<p>Pleje, Vedligeholdelse, Opbevaring</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Fjern kun snavs med en fugtig klud; ved kraftigere snavs skal du bruge fugtige klude eller bløde børster med lunkent vand (maks. 40°) • Må ikke rengøres under rindende vand • Brug ikke varmt vand, opløsningsmidler eller andre kemikalier • Brug specifikke produkter til rengøring og pleje af læder • Må ikke udsættes for direkte sollys • Må ikke udsættes for ekstremt høje eller ekstremt lave temperaturer • Foretag ikke ændringer på dele af støvlerne • Når støvlerne ikke er i brug, skal de opbevares på et tørt og godt ventileret sted • Efter brug opbevares på et tørt, godt ventileret sted ved stuetemperatur; brug ikke tørretumbler eller andre varmeapparater • Hvis støvlerne er beskadigede, eller hvis der er tvivl om deres tilstand, skal de udskiftes med det samme. Ingen klager eller anmodninger om udskiftning vil blive accepteret, hvis der er konstateret ukorrekt brug.
<p>Pasform og ergonomi</p>	<p>Når du vælger dine støvler, skal du vælge et par i den rigtige størrelse, som er behagelige i din sædvanlige kørestilling. Sørg for, at du kan betjene motorcyklens betjeningsselementer uden problemer.</p> <p>For at vælge den rigtige størrelse bedes du kontrollere målene på dine fødder eller kontakte din forhandler.</p> <p>For at få fuldt udbytte af den beskyttelse, dine støvler giver, skal du være opmærksom på følgende:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Låsene er helt lukkede og forsvarligt fastgjort, før du sætter dig op på motorcyklen • Sørg også for, at der ikke er løse eller frit hængende ender, som kan komme i klemme i køretøjets mekanisme under kørslen • De vigtigste spænder og fastholdelsesanordninger på disse støvler skal altid være forsvarligt fastgjort, når man kører på motorcykel. Ellers kan støvlernes beskyttelsesegenskaber blive alvorligt forringet i tilfælde af en ulykke • Kør aldrig med åbne spænder, heller ikke i varmt vejr • Vælg den rigtige størrelse: Løse eller stramme støvler kan begrænse din bevægelsesfrihed og dit bevægelsesområde, hvilket kan føre til farlige kørselsforhold <p>Forhandleren kan give dig mere detaljerede oplysninger og rådgive dig om pasform og justering.</p> <p>Vær opmærksom på oplysningerne for at vælge den rigtige størrelse, på side 74.</p>
<p>Brugtid og instruktioner ift. bortskaffelse</p>	<p>Produktets levetid er tæt forbundet med den måde, det bruges på, og det deraf følgende materialeslid. Det anbefales dog, at støvler, der opbevares under normale forhold (temperatur, relativ luftfugtighed), udskiftes 5 år efter købsdatoen.</p> <p>Bortskaf ikke dine støvler i naturen, når de er udtjente: Følg de lokale/nationale miljøregler, og bortskaf dem ved at aflevere dem på en passende genbrugsstation. Kontakt de lokale myndigheder for at få flere oplysninger om disse regler.</p>

BEMÆRKNINGER

Niveau 1: Opfylder standardens minimumskrav til beskyttelse i tilfælde af en ulykke og sikrer et passende komfortniveau til alle anvendelser.

Niveau 2: Garanterer en forbedring og forøgelse af ydeevnen, især for produkter beregnet til løb/træning, selvom det kan føre til begrænsninger på grund af større vægt og derfor mindre komfort. Symboler for valgfrie krav kan findes på støvlerne for yderligere beskyttelse.

INFORMATION SKYDDSSKOR FÖR MOTORCYKLISTER

Dessa stövlar är en personlig skyddsutrustning (PSU). De är konstruerade och tillverkade för att ge ett begränsat skydd för fötter och underben.

BETYDELSEN AV CE-MÄRKNINGEN

Stövlarnas CE-märkning indikerar att produkterna uppfyller den europeiska förordningen (EU) 2016/425. Ytterligare en kategori har tillkommit: PSU = Personlig skyddsutrustning mot medelstora risker. Mer exakt uppfyller den de grundläggande hälso- och säkerhetskraven i bilaga II till den europeiska förordningen (EU) 2016/425. Denna överensstämmelse har kontrollerats och intygats av det anmälda organet nr 0498 RICOTEST (Via Tione 9, 37010 Pastrengo – VR, Italien) med hjälp av CE-certifiering och laboratorietester i enlighet med den relevanta standarden EN13634:2017.

För att kontrollera att dina stövlar överensstämmer med europeisk lagstiftning, kontrollera försäkran om överensstämmelse på följande länk: www.louis.de.

RISKER/GARANTERAT SKYDD

Dessa stövlar skyddar mot miljöpåverkan utan att begränsa användarens rörelsefrihet vid användning av motorcykeln och pedalerna. De tillhandahåller också en viss grad av mekaniskt skydd av foten och fotleden i händelse av en olycka. Du kan använda skorna i kombination med annan personlig skyddsutrustning för att bibehålla eller förbättra skyddet av vissa delar av kroppen, t.ex. med benskydd i byxorna för bättre skydd av de nedre extremiteterna.

VARNING: INGA STÖVLAR GER ETT FULLSTÄNDIGT SKYDD!

AVSEDD ANVÄNDNING

Avsedda för användning av motorcyklister inom sport (träning och tävling) och för allmän användning på väg.

BEGRÄNSNINGAR FÖR ANVÄNDNING

Felaktigt använda, olämpliga, dåligt passande, skadade, deformerade, dåligt slitna och trasiga stövlar kan öka risken för skador. Skon uppfyller säkerhetskraven endast om den passar perfekt och är i perfekt skick. Det är förarens ansvar att underhålla stövlarna och vid behov byta ut dessa om de är skadade, deformerade eller överdrivet slitna. Det är förarens ansvar att använda stövlar som är lämpliga för ändamålet och att se till att alla fästanordningar (kardborreband, blixtlås, snören, krokar osv.) är stängda och att foten är ordentligt omsluten. Ändrade miljöförhållanden (t.ex. temperatur, luftfuktighet osv.) kan påverka skons prestanda. Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH (Schweiz: Detlev Louis AG) ansvarar inte för skador eller personskador som uppstår till följd av felaktig användning av produkterna.


RENGÖRING OCH SKÖTSEL

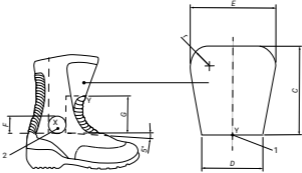
Använd inte kemikalier som lösningsmedel, bensin, alkohol eller slipande rengöringsmedel. Förvara stövlarna på en väl ventilerad plats. Ta bort smuts regelbundet och låt aldrig kängorna torka i solen eller i närheten av en värmepanna när de är blöta. Det är lämpligt att byta ut skorna efter 5 års användning under normala förhållanden. Skornas avfallshantering måste ske enligt gällande föreskrifter. Vi försäkrar att våra skor inte innehåller några skadliga eller farliga ämnen.

MÄRKNING

Inuti varje stövel finns en etikett med följande märkning:

	CE-märkning, tillverkarens försäkran om överensstämmelse med (EU-)förordningen 2016/425
42 (exempel)	Skonummer
 FRS-1 (exempel)	Modellbeteckning
Made in Thailand (exempel)	Tillverkningsland
	Information
 EN13634:2017 XXXX (valfria krav)	<p>Piktogram i enlighet med EN 13634:2017 med följande information:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Avsedd användning: Motorcykelkörning - Prestationsnivå som uppnåtts i laboratorietester (1 eller 2)*: <ul style="list-style-type: none"> • Första X: Avser höjden på skons övre del • Andra X: Prestanda som uppnåtts vid provning av nötningsbeständighet mot slag • Tredje X: Prestationsnivå som uppnåtts i hållfasthetstestet för fallsektionen • Fjärde X: Prestanda som uppnåtts i tvärstyvhetsprovningen <p>* Denna Europastandard inbegriper olika egenskaper för vilka det finns två prestandanivåer när det gäller det skydd som ges. De täcker nivån på risken eller faran som en motorcyklist utsätts för, beroende på hur motorcyklisten kör och olyckans karaktär. Om förare tror att deras körstil eller sport medför en ökad risk för en olycka ger "Nivå 2" högre effekt för var och en av dessa prestandaegenskaper. Det är dock troligt att denna högre effektnivå medför en tyngre vikt och sämre komfort, så detta kanske inte är acceptabelt för alla förare.</p> <p>- Valfria krav: De testade stövlarna kan också ge ytterligare skyddande funktioner.</p>

 <p>EN13634:2017 XXXX (valfria krav)</p>	<p>Kontrollera om en eller flera av följande symboler finns:</p> <ul style="list-style-type: none"> • IPA = Stötskydd för fotleden • IPS = Stötskydd för skenbenet • WR = Motstånd mot inträngning av vatten i skon • FO = Sulans motstånd mot bensin • SRA, SRB eller SRC = Halkskydd: <ul style="list-style-type: none"> - På keramiska golv med vatten + rengöringsmedel (SRA) - På stål-golv med glycerin (SRB) • B = Det övre materialets genomsläpplighet för vattenånga • WAD = Vattenabsorption/uppgift om sulan <p>Nummer och utgivningsår för den europeiska referensstandarderna anges under piktogrammet.</p>
<p>Detlev Louis Motorcykel- Vertriebsgesell- schaft mbH</p>	<p>Tillverkarnamn</p>
<p>17 01 (exempel)</p>	<p>Produktionsdatum (år och månad)</p>
<p>450000xxxx (exempel)</p>	<p>Produktionssats</p>
<p>Material och tillverkning</p>	<p>Alla material som används – både naturliga och syntetiska – och de bearbetningstekniker som används har valts ut i enlighet med kraven i europeiska tekniska standarder om säkerhet, ergonomi, komfort, styrka och ofarlighet.</p>
<p>Skyddets användning</p>	<p>Personlig skyddsutrustning (PSU), kategori 2, endast för användning vid motorcykelkörning. Motorcykelskor är tillverkade för att ge en viss grad av mekaniskt skydd för foten, eventuellt fotleden och/eller delen av smalbenet, i händelse av en olycka, utan att avsevärt reducera förarens förmåga att kontrollera motorcykeln och använda fotspakarna. När stövlarna används på rätt sätt är de utformade för att minska risken för skador och därmed begränsa konsekvenserna av motorcykelolyckor (främst allvarlighetsgraden för skärsår och skrubbsår vid kollision med vägbanan och överföringen av slagkrafter på grund av kollision med fordon, vägutrustning och vägbanor).</p> <p>Den skyddsanordning som är föremål för detta informationsmeddelande är uteslutande begränsad för användning i samband med motorcykelkörning. För bästa möjliga skydd mot skador vid motorcykelkörning ska stövlarna ALLTID användas tillsammans med annan godkänd skyddsutrustning (kläder, handskar, hjälm osv.) som är avsedd att skydda andra delar av kroppen: t.ex. ett extra benskydd under byxorna.</p>

<p>Faror för vilka grundläggande skydd tillhandahålls</p>	<p>Stövlarna ger ett begränsat skydd för fötterna mot skärsår, rivsår och skavsår som kan uppstå när man slår i marken eller vägbanan efter ett fall från en motorcykel/scooter; de bidrar också till att minska allvarlighetsgraden för blåmärken och frakturer i händelse av en kollision. SE följande illustration av PÅVERKANS- OCH SKYDDSSOMRÅDEN:</p>
<p>Kollisions-/ skyddszoner</p>	 <p>Nyckel</p> <p>1 = Zon 1 skensbensområde 2 = Zon 2 ankelområde r = Krökningsradie □ = Område A ■ = Område B</p>
<p>Faror för vilka inget skydd tillhandahålls:</p>	<p>Dessa stövlar kan inte ge skydd mot trauma som orsakats av böjning eller vridning, eller mot trauma som orsakats av extrema rörelser. De kan inte heller förhindra blåmärken om man blivit träffad av ett föremål.</p>
<p>Varningar och användningsgränser</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Inga stövlar kan tillhandahålla ett omfattande skydd mot alla kollisioner eller slag. • Motorcykelåkning är en i sig farlig aktivitet som kan leda till allvarliga skador och dödsfall. Att använda skyddsutrustning får inte vara en ursäkt för att öka risktagandet. • Följ alltid den specifika bruksanvisningen för dessa stövlar. • Använd inte denna skyddsutrustning för något annat ändamål: Felaktig användning kan leda till en betydande reduktion av det skydd som ges.
<p>Kontrollera före användning:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att stövlarna är i korrekt skick före användning. Vid synliga skador, t.ex. sprickor, separationer osv. måste de bytas ut. • Stövlarna kan bara fylla sin funktion om de är i perfekt skick och korrekt monterade: Skyddsnivån gäller så länge stövlarna behåller sina ursprungliga egenskaper. Därför får inga justeringar eller reparationer göras under några omständigheter: Gör inga ändringar på stövlarna. • Om fästningarna består av öglor, band, gummiband, krokor eller liknande, måste både effektiviteten och den säkra stängningen kontrolleras. Om stövlarna har kardborrelås bör det kontrolleras regelbundet med avseende på slitage och hållfasthet.

<p>Skötsel Underhåll Förvaring</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ta endast bort smuts med en fuktig trasa; vid kraftigare nedsmutsning, använd fuktiga trasor eller mjuka borstar med ljummet vatten (max. 40 °) • Får ej rengöras under rinnande vatten • Använd inget hett vatten, inga lösningsmedel eller andra kemikalier • Använd särskilda produkter för rengöring och skötsel av läder • Får ej utsättas för direkt solljus • Får ej utsättas för extremt höga eller låga temperaturer • Inga ändringar får utföras på någon del av stövlarna • När stövlarna inte används ska de förvaras på en torr och väl ventilerad plats • Efter användning, förvara på en torr, väl ventilerad plats vid rumstemperatur; använd inte torktumlare eller andra värmeanordningar • Om stövlarna är skadade eller om det finns några tvivel om deras skick, bör de bytas ut omedelbart. Inga anspråk eller begäran om utbyte kommer att accepteras om icke-korrekt användning är fastställbar.
<p>Passform och ergonomi</p>	<p>När du väljer stövlar ska du välja ett par i rätt storlek som är bekväma i din vanliga körställning. Se till att du kan använda motorcykelkontrollen utan problem. För att välja rätt storlek, kontrollera dina fotmått eller kontakta din återförsäljare.</p> <p>För att du ska kunna dra full nytta av det skydd som dina stövlar ger bör du tänka på följande:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Spärrarna är helt stängda och säkert fastsatta innan du sätter dig på motorcykeln • Se också till att det inte finns några lösa eller fritt hängande ändar som kan fastna i fordonets mekanism under körning • De viktigaste fäst- och fasthållningsanordningarna på dessa stövlar ska alltid vara korrekt fastsatta när du färdas med motorcykel. Annars kan stövlarnas skyddsförmåga vid en olycka försämrats avsevärt • Åk aldrig med öppna spärrar, inte ens vid varm väderlek • Välj rätt storlek: Lösa eller åtsittande stövlar kan begränsa rörelsefriheten och rörelseomfånget, vilket kan leda till farliga körförhållanden <p>Återförsäljaren kan lämna mer detaljerad information och ge dig råd om passform och justering.</p> <p>Se informationen i följande tabell för att välja rätt storlek, sidan 74.</p>
<p>Användningstid och anvisningar för avfallshantering</p>	<p>Produktens livslängd varierar beroende på hur den används och slitaget som uppstår på materialet. Vi rekommenderar dock att stövlar som förvarats under normala förhållanden (temperatur, relativ luftfuktighet) byts ut 5 år efter inköpsdatumet. Släng inte dina stövlar i miljön när de har tjänat ut: Följ lokala/nationella miljöbestämmelser och lämna in dem till en lämplig återvinningsstation. För mer information om dessa föreskrifter, vänligen kontakta de lokala myndigheterna.</p>

OBSERVERA

Nivå 1: Uppfyller minimikraven i standarden för skydd i händelse av en olycka och säkerställer en lämplig komfortnivå för alla tillämpningar.

Nivå 2: Garanterar en bättre och ökad prestanda, särskilt för produkter avsedda för tävling/träning, även om detta kan leda till begränsningar på grund av tyngre vikt och därmed sämre komfort. Symboler för valfria krav kan finnas på stövlarna för ytterligare skydd.

INFORMAÇÕES

CALÇADO DE PROTEÇÃO PARA MOTOCICLISTAS

Estas botas são equipamento de proteção individual (EPI). São concebidos e fabricados para proporcionar uma proteção limitada aos pés e à parte inferior das pernas.

SIGNIFICADO DA MARCAÇÃO CE

A marcação CE nas botas indica a conformidade dos produtos com o Regulamento Europeu (UE) 2016/425. Foi acrescentada uma segunda categoria: EPI = Equipamento de proteção individual contra riscos médios. Mais precisamente, cumpre os requisitos essenciais de saúde e segurança do anexo II do Regulamento Europeu (UE) 2016/425. Esta conformidade foi verificada e certificada pelo organismo notificado n.º 0498 RICOTEST (Via Tione 9, 37010 Pastrengo - VR, Itália) através da certificação CE e de testes laboratoriais de acordo com a norma relevante EN13634:2017.

Para verificar a conformidade das suas botas com a legislação europeia, consulte a Declaração de Conformidade na seguinte ligação:
www.louis.de.

RISCOS/PROTEÇÃO GARANTIDA

Estas botas oferecem proteção contra as influências ambientais sem limitar a liberdade de movimentos do utilizador ao manobrar a moto e os pedais. Oferecem igualmente uma certa proteção mecânica do pé e do tornozelo em caso de acidente. Pode usar os sapatos em combinação com outros EPI para manter ou melhorar a proteção de certas partes do corpo, por ex., com caneleiras nas calças para uma melhor proteção dos membros inferiores.
AVISO: NENHUMA BOTA É CAPAZ DE OFERECER UMA PROTEÇÃO TOTAL!

UTILIZAÇÃO PREVISTA

Destina-se a ser utilizado por motociclistas para uso desportivo (treino e competição) e para uso geral na estrada.

RESTRICÇÕES DE UTILIZAÇÃO


Botas usadas incorretamente, inadequadas, mal ajustadas, danificadas, deformadas, muito gastas e usadas podem aumentar o risco de lesões. O sapato só cumpre as características de segurança se se ajustar perfeitamente e estiver em perfeitas condições. É da responsabilidade do condutor a manutenção das botas e a sua substituição, se necessário, em caso de danos, deformações ou desgaste excessivo. É da responsabilidade do condutor usar botas adequadas para o efeito e certificar-se de que todos os fechos (fitas de velcro, fechos de correr, cordões, ganchos, etc...) estão fechados e que o pé está bem fechado. As alterações das condições ambientais (por ex., temperatura, humidade, etc...) podem afetar o desempenho do sapato. A Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH (Suíça: Detlev Louis AG) não se responsabiliza por danos ou ferimentos resultantes de uma utilização incorreta dos produtos.


LIMPEZA E CONSERVAÇÃO

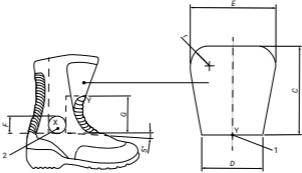
Não utilizar produtos químicos como solventes, gasolina, álcool ou produtos de limpeza abrasivos. Guardar as botas num local bem ventilado. Retirar regularmente a sujidade e nunca deixar as botas secar ao sol ou perto de um aquecedor quando estiverem molhadas. É aconselhável substituir os sapatos após 5 anos de utilização em condições normais. Os sapatos devem ser eliminados de acordo com os regulamentos. Declaramos que o nosso calçado não contém quaisquer substâncias nocivas ou perigosas.

MARCAÇÕES

No interior de cada bota encontrará uma etiqueta com as seguintes marcações:

	Marcação CE, declaração de conformidade do fabricante com o Regulamento (UE) 2016/425
42 (exemplo)	Tamanho do sapato
 FRS-1 (exemplo)	Designação do modelo
Fabricado na Tailândia (exemplo)	País de fabrico
	Informações
 EN13634:2017 XXXX (requisitos facultativos)	Pictograma em conformidade com a norma EN 13634:2017 com as seguintes informações: - Utilização prevista: Andar de mota - Nível de desempenho alcançado nos testes laboratoriais (1 ou 2)*: • Primeiro X: Refere-se à altura da parte superior do sapato • Segundo X: Nível de desempenho alcançado no ensaio de resistência à abrasão por impacto • Terceiro X: Nível de desempenho alcançado no ensaio de resistência ao corte por impacto • Quarto X: Nível de desempenho alcançado no ensaio de rigidez transversal * Esta norma europeia abrange várias propriedades para as quais existem dois níveis de desempenho em termos de proteção fornecida. Estas abrangem o nível de risco ou perigo a que um motociclista está exposto em função do estilo de condução e do tipo de acidente. Se os condutores sentirem que estão expostos a um risco acrescido de acidentes devido ao seu estilo de condução ou desporto, o "Nível 2" oferece um desempenho mais elevado para cada uma destas características. No entanto, é provável que este nível de desempenho mais elevado seja acompanhado de um peso mais elevado e de um menor conforto, pelo que poderá não ser aceitável para todos os condutores. - Requisitos facultativos: As botas testadas podem também fornecer funções de proteção.

 EN13634:2017 XXXX (requisitos opcionais)	Verificar se um ou mais dos seguintes símbolos estão presentes: • IPA = Proteção contra impactos no tornozelo • IPS = Proteção contra impactos na tibia • WR = Resistência à penetração de água no calçado • FO = Resistência da sola à gasolina • SRA, SRB ou SRC = Resistência ao deslizamento: - Em pavimentos de cerâmica com água + agente de limpeza (SRA) - Em pavimentos de aço com glicerina (SRB) • B = Permeabilidade do material superior para vapor de água • WAD = Absorção/libertação de água da sola O número e o ano de emissão da norma europeia de referência estão indicados por baixo do pictograma.
Detlev Louis Motorbike- Vertriebsgesell- schaft mbH	Nome do fabricante
17 01 (exemplo)	Data de produção (ano e mês)
450000xxxx (exemplo)	Lote de produção
Materiais e produção	Todos os materiais utilizados - tanto naturais como sintéticos - bem como técnicas de processamento aplicadas foram selecionados em conformidade com os requisitos das normas técnicas europeias em termos de segurança, ergonomia, conforto, resistência e inocuidade.
Utilização do protetor	Equipamento de proteção individual (EPI), categoria 2, para uso exclusivo na condução de motocicletas. O calçado dos motociclistas é concebido para proporcionar um certo grau de proteção mecânica do pé, opcionalmente do tornozelo e/ou de parte da tibia, em caso de acidente, sem reduzir significativamente a capacidade do condutor para controlar a moto e acionar os comandos de pé. As botas, quando utilizadas corretamente, são concebidas para reduzir o risco de lesões e, assim, limitar as consequências dos acidentes de moto (principalmente a gravidade dos cortes e das escoriações ao embater no pavimento e a transmissão das forças de impacto devidas às colisões com veículos, acessórios e pavimentos). O dispositivo de proteção que é objeto da presente nota informativa limita-se exclusivamente à utilização em motocicletas. Para uma melhor proteção contra ferimentos durante a condução de uma moto, use SEMPRE as botas juntamente com outro equipamento de proteção certificado (vestuário, luvas, capacete, etc.) concebido para proteger outras partes do corpo: por exemplo, uma caneleira adicional por baixo das calças.

<p>Riscos para os quais existe proteção básica</p>	<p>As botas proporcionam uma proteção LIMITADA dos pés contra cortes, lacerações e abrasões que podem ocorrer ao bater no chão ou na superfície da estrada após uma queda de uma mota/scooter; ajudam também a reduzir a gravidade das contusões e fraturas em caso de impacto. VER a ilustração seguinte das ZONAS DE IMPACTO/ PROTEÇÃO:</p>
<p>Zonas de impacto / proteção</p>	 <p>Chave</p> <p>1 = Zona 1 zona das canelas 2 = Zona 2 tornozelo r = Raio de curvatura □ = Área A ■ = Área B</p>
<p>Riscos para os quais não está prevista qualquer proteção:</p>	<p>Estas botas não podem fornecer proteção contra traumatismos causados por flexão ou torção ou contra traumatismos causados por movimentos extremos. Também não podem evitar as nódoas negras resultantes de uma pancada num objeto.</p>
<p>Advertências e limites de utilização</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Nenhuma bota pode oferecer uma proteção completa contra todos os impactos ou fricções. • O motociclismo é uma atividade inerentemente perigosa e pode provocar ferimentos graves e a morte; o uso de equipamento de proteção não deve ser uma desculpa para aumentar a exposição aos riscos. • Respeitar sempre as instruções de utilização específicas para estas botas. • Não utilizar este equipamento de proteção para qualquer outro fim: Uma utilização incorreta pode levar a uma redução significativa da proteção fornecida.
<p>Verificar antes de utilizar:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar se as botas estão em boas condições antes de as utilizar. Em caso de danos visíveis, tais como fissuras, separações, etc., devem ser substituídos. • As botas só cumprirão a sua função se estiverem em perfeitas condições e corretamente calçadas: O nível de proteção aplica-se enquanto as botas mantiverem as suas características originais. Por conseguinte, não podem ser efetuados quaisquer ajustamentos ou reparações, seja em que circunstâncias for: Não efetuar qualquer alteração nas botas. • Se os fechos forem constituídos por olhais, correias, elásticos, ganchos ou similares, é necessário verificar a sua eficácia e o seu fecho seguro. Se as botas tiverem um fecho de velcro, este deve ser verificado regularmente quanto ao seu desgaste e fixação.

<p>Cuidados, Manutenção, Armazenamento</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Remover a sujidade apenas com um pano húmido; para sujidade mais pesada, utilizar panos húmidos ou escovas macias com água morna (máx. 40°) • Não limpar com água corrente • Não utilizar água quente, solventes ou outros produtos químicos • Utilizar produtos específicos para limpar e cuidar do couro • Não expor à luz solar direta • Não expor a temperaturas extremamente altas ou extremamente baixas • Não alterar nenhuma parte das botas • Quando não estiverem a ser utilizadas, as botas devem ser guardadas num local seco e bem ventilado • Após a utilização, guardar num local seco e bem ventilado à temperatura ambiente; não utilizar máquina de secar roupa ou outros dispositivos de aquecimento • Se as botas estiverem danificadas ou se houver dúvidas quanto ao seu estado, devem ser imediatamente substituídas. Não serão aceites reclamações ou pedidos de substituição se for detetada uma utilização incorreta.
<p>Ajuste e ergonomia</p>	<p>Ao selecionar as suas botas, opte por um par do tamanho correto que seja confortável na sua posição habitual de condução. Certifique-se de que pode utilizar os comandos da sua moto sem qualquer problema. Para selecionar o tamanho correto, verifique as medidas dos seus pés ou contacte o seu revendedor.</p> <p>Para beneficiar plenamente da proteção proporcionada pelas suas botas, tenha em atenção o seguinte:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Os fechos estão completamente fechados e bem fixos antes de subir para o motociclo • Certifique-se também de que não existem pontas soltas ou penduradas livremente que possam ficar presas no mecanismo do veículo durante a condução • Os fechos e os dispositivos de retenção mais importantes destas botas devem estar sempre bem apertados quando se viaja de moto. Caso contrário, a capacidade de proteção das botas poderá ser gravemente afetada em caso de acidente • Nunca conduzir com os fechos abertos, mesmo com tempo quente • Selecionar o tamanho correto: Botas soltas ou apertadas podem limitar a sua liberdade de movimento e amplitude de movimentos, o que pode levar a condições de condução perigosas <p>O revendedor pode fornecer-lhe informações mais pormenorizadas e aconselhá-lo sobre o tamanho e o ajustamento.</p> <p>Tenha em atenção as informações dadas no diagrama abaixo para selecionar o tamanho correto da bota p. 74.</p>

<p>Vida útil e Instruções de eliminação</p>	<p>A vida útil do produto está intimamente relacionada com a forma como é utilizado e com o desgaste do material daí resultante.</p> <p>No entanto, recomenda-se que as botas armazenadas em condições normais (temperatura, humidade relativa) sejam substituídas 5 anos após a data de compra.</p> <p>Não elimine as suas botas no meio ambiente no final da sua vida útil: Respeite os regulamentos ambientais locais/nacionais e elimine-as num ponto de eliminação adequado. Para mais informações sobre estes regulamentos, contactar as autoridades locais.</p>
---	--

NOTAS

Nível 1: Respeita as exigências mínimas da norma em matéria de proteção em caso de acidente e assegura um nível de conforto adequado para todas as aplicações.

Nível 2: Garante uma melhoria e um aumento do desempenho, especialmente para os produtos destinados à competição/treino, embora possa levar a restrições devido ao maior peso e, por conseguinte, a um menor conforto. Os símbolos relativos a requisitos opcionais podem ser encontrados nas botas para proteção adicional.

TIETOJA MOOTTORIPYÖRÄILIJÖIDEN SUOJAJALKINEET

Nämä saappaat lukeutuvat henkilönsuojaimiin (PPE). Ne on suunniteltu ja valmistettu tarjoamaan rajallista suojaa jalkaterille ja säärille.

CE-MERKINNÄN MERKITYS

Saappaiden CE-merkintä ilmoittaa tuotteiden eurooppalaisen asetuksen (EU) 2016/425 vaatimustenmukaisuudesta. Sitä on täydennetty toisella luokalla: PPE = henkilönsuojain keskisuuria riskejä varten. Tarkemmin sanottuna se täyttää EU-asetuksen (EU) 2016/425 liitteessä II esitetyt olennaiset terveys- ja turvallisuusvaatimukset. Ilmoitettu laitos nro 0498 RICOTEST (Via Tione 9, 37010 Pastrengo - VR, Italia) on varmistanut ja sertifioinut tämän vaatimustenmukaisuuden CE-sertifioinnilla ja laboratoriotesteillä vastaavan standardin EN13634:2017 mukaisesti.

Jos haluat tarkistaa, että saappaasi ovat EU:n lainsäädännön mukaiset, tarkista vaatimustenmukaisuusvakuutus seuraavasta linkistä:
www.louis.de.

RISKIT / TAKUUNALAINEN SUOJA

Nämä saappaat suojaavat ympäristön vaikutuksilta rajoittamatta käyttäjän liikkumisvapautta moottoripyörää ja polkimia käytettäessä. Lisäksi ne tarjoavat tietyn määrän mekaanista suojaa jalalle ja akillesjänteelle onnettomuuksissa. Voit käyttää kenkiä yhdessä muiden henkilönsuojainten kanssa tiettyjen kehon osien suojaamiseksi tai parantamaan niiden suojaa, esimerkiksi housujen säärisuojien kanssa alaraajojen parempaa suojaa varten. VAROITUS: MITKÄÄN SAAPPAAT EIVÄT TARJOA TÄYDELLISTÄ SUOJAA!

KÄYTTÖTARKOITUS

Tarkoitettu moottoripyöräilijöiden urheilukäyttöön (harjoittelu ja kilpailu) ja yleiseen käyttöön maantiellä.

KÄYTTÖRAJOITUKSET

Väärin käytetyt, epäasianmukaiset, epäsopivat, vaurioituneet, vääntyneet, hyvin kuluneet ja rispaantuneet saappaat ja vaatteet voivat kasvattaa loukkaantumiseriskiä. Kenkä täyttää turvaominaisuudet vain, kun se istuu moitteettomasti ja on moitteettomassa kunnossa. Kuljettajan vastuulla on huoltaa kengät ja tarvittaessa vaihtaa vaurioituneet, epämuodostuneet tai liikaa kuluneet uusiin. Kuljettajan vastuulla on käyttää tarkoitukseen sopivia saappaita ja varmistaa, että kaikki kiinnitykset (tarranauhat, vetoketjut, narut, koukut jne.) ovat kiinni ja jalka on kokonaan suojattu. Ympäristöolosuhteiden (esim. lämpötila, kosteus jne.) muutokset voivat heikentää kengän suoritusastoa. Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH (Sveitsi: Detlev Louis AG) ei vastaa vahingoista tai vammoista, jotka johtuvat tuotteiden virheellisestä käytöstä.


PUHDISTUS JA HOITO

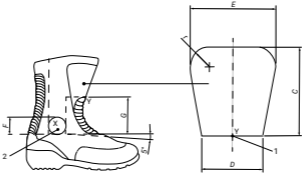
Älä käytä kemikaaleja, kuten liuottimia, bensiiniä, alkoholia tai hankaavia puhdistusaineita. Säilytä saappaat hyvin tuuletetussa paikassa. Poista lika säännöllisesti äläkä anna märkien saappaiden koskaan kuivua auringossa tai lämmittimen lähellä. Suosittelemme vaihtamaan kengät normaalioloissa viiden vuoden käytön jälkeen. Kengät on hävitettävä määräysten mukaisesti. Ilmoitamme, etteivät kenkämme sisällä vahingollisia tai vaarallisia aineita.

MERKINTÄ

Jokaisen saappaan sisällä on tarra, jossa on seuraavat merkinnät:

	CE-merkintä, valmistajan vaatimustenmukaisuustodistus asetuksen (EU) 2016/425 mukaisesti
42 (esimerkki)	Kengän koko
 FRS-1 (esimerkki)	Mallinimike
Made in Thailand (esimerkki)	Valmistusmaa
	Tiedot
 EN13634:2017 XXXX (vapaaehtoiset vaatimukset)	<p>EN 13634:2017 mukainen piktogrammi, jossa on seuraavat tiedot:</p> <ul style="list-style-type: none"> - käyttötarkoitus: moottoripyöräily - laboratoriokokeissa saavutettu suoritustaso (1 tai 2)*: <ul style="list-style-type: none"> • ensimmäinen X: vittaa kengän yläosan korkeuteen • toinen X: iskunkestävyydestissä saavutettu suoritustaso • kolmas X: pudotusviillonlujuudestissä saavutettu suoritustaso • neljäs X: poikittaisjäykkyydestissä saavutettu suoritustaso <p>* Tämä eurooppalainen standardi kattaa erilaisia ominaisuuksia, joille on kaksi myönnettyä suojaa koskevaa suoritustasoa. Ne kattavat riskin tai vaaran suuruuden, jolle moottoripyöräilijä ajotavasta ja onnettomuustyyppistä riippuen altistuu. Jos kuljettaja kokee, että hänen ajotyyliinsä tai urheilulajinsa vuoksi onnettomuusriski on kasvanut, taso 2 tarjoaa korkeamman suorituskyvyn kunkin ominaisuuden osalta. On kuitenkin todennäköistä, että tämä korkeampi suoritustaso tarkoittaa suurempaa painoa ja huonompaa käyttömukavuutta, joten kaikki kuljettajat eivät ehkä hyväksy tätä.</p> <p>- valinnaiset vaatimukset: testatut saappaat voivat myös tarjota lisää suojaavia toimintoja.</p>

 <p>EN13634:2017 XXXX (valinnaiset vaatimukset)</p>	<p>Tarkista, onko kengissä yksi tai useampi seuraavista symboleista:</p> <ul style="list-style-type: none"> • IPA = nilkan iskusuoja • IPS = säären iskusuoja • WR = veden kenkään tunkeutumisen vastus • FO = pohjan bensiinikestävyys • SRA, SRB tai SRC = liukumattomuus: <ul style="list-style-type: none"> - keraamisilla lattioilla veden + puhdistusaineen kanssa (SRA) - teräslattioilla glyseriinin kanssa (SRB) • B = päällimateriaalin vesihöyryn läpäisevyys • WAD = pohjan vedenotto / veden vapautuminen <p>Eurooppalaisen viitestandardin numero ja myöntämisvuosi on merkitty kuvakkeen alapuolelle.</p>
<p>Detlev Louis Motorrad- Vertriebsgesell- schaft mbH</p>	<p>Valmistajan nimi</p>
<p>17 01 (esimerkki)</p>	<p>Tuotantopäivä (vuosi ja kuukausi)</p>
<p>450000xxxx (esimerkki)</p>	<p>Tuotantoerä</p>
<p>Materiaalit ja valmistus</p>	<p>Kaikki käytetyt materiaalit, niin luonnonmateriaalit kuin synteettisetkin, ja käytetyt käsittelytekniikat on valittu noudattaen turvallisuutta, ergonomiaa, käyttömukavuutta, lujuutta ja yhdenmukaisuutta koskevien eurooppalaisten teknisten standardien vaatimuksia.</p>
<p>Suojan käyttäminen</p>	<p>Henkilönsuojaimet (PPE), luokka 2, yksinomaan moottoripyörällä ajamiseen.</p> <p>Moottoripyöräilijöiden kengät on suunniteltu siten, että ne tarjoavat onnettomuksissa jalalle, valinnaisesti nilkalle ja/ tai osalle säärtä tietyn määrän mekaanista suojaa ilman, että ajajan kyky hallita moottoripyörää ja käyttää polkimia heikentyy oleellisesti.</p> <p>Saappaat on tarkoitettu asianmukaisessa käytössä vähentämään loukkaantumisriskejä ja näin ollen vähentämään moottoripyöräonnettomuuksien seurauksia (lähinnä viiltojen ja hiertymien vakavuutta tien pintaan osuttaessa ja ajoneuvoihin törmättäessä, kadulla olevien tarvikkeiden ja ajoratapintojen kanssa yhteen törmättäessä).</p> <p>Suojalaitteen, jota tämä tiedote koskee, käyttö on rajattu ainoastaan moottoripyöräilyyn.</p> <p>Parhaan mahdollisen suojauksen saamiseksi loukkaantumisilta moottoripyörällä ajettaessa on AINA käytettävä saappaita yhdessä muiden sertifioitujen suojavarusteiden (vaatteet, käsineet, kypärä jne.) kanssa, jotka on suunniteltu suojaamaan muita kehon osia: esimerkiksi ylimääräinen säärisuoja housujen alla.</p>

<p>Vaarat, joilta suojataan lähtökohtaisesti</p>	<p>Saappaat suojaavat jalkoja RAJOITETUSTI viilloilta, haavaumilta ja hiertymiltä, joita voi syntyä, kun jalkaterä osuu maahan tai tienpintaan moottoripyörän tai skootterin kaatuessa. Ne auttavat myös lieventämään ruhjeiden ja murtumien vakavuutta törmäystilanteessa. KATSO seuraava kuva TÖRMÄYS-/SUOJA-ALUEISTA:</p>
<p>Törmäys- / suoja-alueet</p>	 <p>Avain</p> <p>1 = vyöhyke 1, sääriluun alue 2 = vyöhyke 2, nilkan alue r = kaarevuussäde □ = alue A ■ = alue B</p>
<p>Vaarat, joita varten ei ole olemassa suojaimia:</p>	<p>Nämä saappaat eivät suojaa taittumisen tai kiertymisen aiheuttamilta vammoilta tai ääri liikkeiden aiheuttamilta vammoilta. Ne eivät voi myöskään estää puristumisia esineeseen törmätessä.</p>
<p>Varoitukset ja käyttörajat</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mitkään saappaat eivät voi tarjota kattavaa suojaa törmäyksissä tai hiertymisissä. • Moottoripyöräily on luonteeltaan vaarallista, ja se voi johtaa vakaviin vammoihin ja kuolemaan; suojarusteiden käyttäminen ei saisi olla tekosyy lisätä riskinottoa. • Noudata aina näiden saappaiden erityisiä käyttöohjeita. • Älä käytä tätä suojarustetta muihin tarkoituksiin: Vääränlainen käyttö voi heikentää suojaa merkittävästi.
<p>Tarkista ennen käyttöä:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista saappaiden moitteeton kunto ennen niiden käyttämistä. Jos saappaissa on näkyviä vaurioita, kuten halkeamia, ratkeamia tai vastaavia, ne on vaihdettava. • Saappaat täyttävät käyttötarkoituksensa vain, kun ne ovat moitteettomassa kunnossa ja oikein sovitetut: Suojaustaso on voimassa niin kauan kuin saappaat säilyttävät alkuperäiset ominaisuutensa. Siksi niitä ei saa missään nimessä muokata tai korjata: Älä tee muutoksia saappaisiin. • Mikäli saappaissa on esimerkiksi lenkki-, hihna-, joustonauha- tai hakaskiinnityksiä, niiden tehokkuus ja turvallinen sulkeminen on tarkistettava. Jos saappaissa on tarrakiinnitys, sen kulumisen ja pito on tarkistettava säännöllisesti.

<p>Hoito, huolto, varastointi</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Poista lika vain kostealla liinalla. Poista pinttynyt lika kostealla liinallaa tai pehmeällä harjalla ja haalealla vedellä (maks. 40°). • Älä puhdistu juoksevan veden alla. • Älä käytä kuumaa vettä, liuottimia tai muita kemikaaleja. • Käytä nahan puhdistukseen ja hoitoon tarkoitettuja erityistuotteita. • Älä altista suoralle auringonvalolle. • Älä altista erittäin korkeille tai erittäin matalille lämpötiloille. • Älä muuta saappaiden osia. • Kun saappaita ei käytetä, ne on säilytettävä kuivassa ja hyvin ilmastoidussa paikassa. • Säilytä käytön jälkeen kuivassa, hyvin ilmastoidussa paikassa huoneenlämmössä; älä käytä kuivausrumpua tai muita lämmityslaitteita. • Jos saappaat ovat vaurioituneet tai epäilet niiden kuntoa, ne on vaihdettava viipymättä. Emme hyväksy reklamaatioita tai vaihtovaatimuksia, jos epäasianmukainen käyttö voidaan osoittaa.
<p>Istuvuus ja ergonomia</p>	<p>Kun valitset saappaita, valitse oikean kokoiset saappaat, jotka ovat mukavat tavallisessa ajoasennossasi. Varmista, että pystyt käyttämään moottoripyörän hallintalaitteita ongelmitta.</p> <p>Oikean koon valitsemiseksi tarkista jalkojesi mitat tai ota yhteys jälleenmyyjään.</p> <p>Jotta saappaat todella suojaisivat, kiinnitä huomiota seuraaviin seikkoihin:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kiinnitykset on suljettu kokonaan ja kiinnitetty turvallisesti paikoilleen ennen moottoripyörään nousemista. • Varmista myös, ettei ajoneuvossa ole irrallisia tai vapaasti roikkuvia päitä, jotka voisivat jäädä kiinni ajoneuvon mekanismiin ajon aikana. • Näiden saappaiden tärkeimpien kiinnitysten ja lukitusjärjestelmien on aina oltava tiukasti kiinni moottoripyörällä matkustaessasi. Muutoin saappaiden tarjoama suoja voi heiketä voimakkaasti onnettomuustilanteessa. • Älä koskaan aja kiinnitykset auki, edes lämpimällä säällä. • Valitse oikea koko: löysät tai tiukat saappaat voivat rajoittaa liikkumisvapautta ja liikerataa, ja aiheuttaa näin vaaralliset ajo-olosuhteet. <p>Jälleenmyyjä voi kertoa sinulle tästä lisää ja neuvoa sinua sovittamisessa ja säätämisessä.</p> <p>Huomioi tiedot oikean koon S 74 valitsemiseksi.</p>
<p>Käyttöikä ja hävittämisohjeet</p>	<p>Tuotteen elinkaari riippuu sen käyttötavasta ja siitä aiheutuvasta materiaalin kulumisesta.</p> <p>Suosittelemme kuitenkin vaihtamaan saappaat normaaliolosuhteissa (lämpötila, suhteellinen ilmankosteus) uusiin viiden vuoden kuluttua niiden ostopäivästä.</p> <p>Älä hävitä saappaita ympäristöön niiden käyttöiän päätyttyä: Noudata paikallisia/kansallisia ympäristömääräyksiä ja hävitä ne asianmukaisessa hävityskeskuksessa.</p> <p>Lisätietoja näistä määräyksistä voit tiedustella paikalliselta viranomaiselta.</p>

HUOMIOITA

Taso 1: täyttää standardin onnettomuustilanteessa suojaamisen vähimmäisvaatimukset ja takaa asianmukaisen mukavuuden tason kaikissa käyttökohteissa.

Taso 2: takaa paremman ja suuremman suorituskyvyn erityisesti kilpa- ja harjoittelukäyttöön tarkoitetuissa tuotteissa, vaikka tämä voi johtaa rajoituksiin, jotka johtuvat suuremmasta painosta ja siten huonommasta mukavuudesta. Saappaissa voi olla valinnaisia vaatimuksia koskevia symboleja lisäsuojausta varten.

INFORMACE OCHRANNÁ OBUV PRO MOTOCYKLISTY

Tyto holínky představují osobní ochranný prostředek (OOP). Jsou navrženy a vyrobeny tak, aby poskytovaly alespoň omezenou ochranu chodidel a bérců.

VÝZNAM OZNAČENÍ CE

Označení CE na holínkách označuje shodu produktů s evropským nařízením (EU) 2016/425. Byla přidána druhá kategorie: PPE = osobní ochranné prostředky proti středním rizikům. Tato druhá kategorie splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle přílohy II evropského nařízení (EU) 2016/425. Tuto shodu ověřil a certifikoval oznámený subjekt č. 0498 RICOTEST (Via Tione 9, 37010 Pastrengo - VR, Itálie) prostřednictvím certifikace CE a laboratorních zkoušek podle příslušné normy EN 13634:2017.

Chcete-li zkontrolovat shodu svých holínek s evropskou legislativou, podívejte se na prohlášení o shodě na následujícím odkazu:
www.louis.de.

RIZIKA/ZARUČENÁ OCHRANA

Tyto holínky poskytují ochranu před vlivy prostředí, aniž by omezovaly volnost pohybu uživatele při ovládnutí motocyklu a pedálů. Kromě toho nabízí určitý stupeň mechanické ochrany chodidla a kotníku v případě nehody. Tuto obuv můžete nosit v kombinaci s dalšími OOP, abyste zachovali nebo zlepšili ochranu určitých částí těla, například s chrániči holení v kalhotách pro lepší ochranu dolních končetin.

VÝSTRAHA: ŽÁDNÉ HOLÍNKY NEDOKÁŽOU POSKYTNOUT ÚPLNOU OCHRANU!

URČENÉ POUŽITÍ

Určeno pro použití motocyklisty při sportu (trénink a závody) a pro běžné použití na silnici.

OMEZENÍ POUŽÍVÁNÍ




Nesprávně nošené, nevhodné, špatně padnoucí, poškozené, deformované, silně opotřebované a odřené holínky mohou přispět ke zvýšení rizika zranění. Obuv splňuje bezpečnostní charakteristiky pouze tehdy, pokud perfektně sedí a je v bezvadném stavu. Je na odpovědnosti řidiče pečovat o holínky a v případě potřeby je vyměnit, pokud jsou poškozeny, zdeformovány nebo nadměrně opotřebovány. Je na odpovědnosti řidiče nosit holínky vhodné pro daný účel a zajistit, aby byly všechny spojovací prvky (suchý zip, zipy, tkaničky, háčky atd.) zapnuty a noha byla bezpečně uzavřena. Změny podmínek prostředí (např. teplota, vlhkost atd.) mohou nepříznivě ovlivnit výkonnost obuvi. Společnost Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH (Švýcarsko: Detlev Louis AG) neodpovídá za škody ani zranění vyplývající z nesprávného použití produktů.


ČIŠTĚNÍ A PÉČE

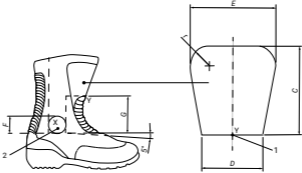
Nepoužívejte chemikálie, jako jsou rozpouštědla, benzín, alkohol nebo abraziva. Holínky skladujte na dobře větraném místě. Pravidelně odstraňujte nečistoty a nikdy nenechávejte mokré holínky schnout na slunci nebo v blízkosti topení. Výměnu obuvi doporučujeme provést po 5 letech používání za běžných podmínek. Obuv se musí zlikvidovat v souladu s předpisy. Prohlašujeme, že naše obuv neobsahuje škodlivé ani nebezpečné látky.

OZNAČENÍ

Uvnitř každé holínky najdete štítek s následujícím označením:

	Označení CE, prohlášení výrobce o shodě s nařízením (EU) 2016/425
42 (příklad)	Velikost obuvi
 FRS-1 (příklad)	Označení modelu
Vyrobeno v Thajsku (příklad)	Země výroby
	Informace
 EN 13634:2017 XXXX (volitelné požadavky)	<p>Piktogram v souladu s normou EN 13634:2017 s následujícími informacemi:</p> <ul style="list-style-type: none"> - určené použití: jízda na motorce - výkonnostní stupeň dosažený v laboratorních testech (1 nebo 2)*: <ul style="list-style-type: none"> • první X: označuje výšku svrchní části obuvi • druhé X: výkonnostní stupeň dosažený ve zkoušce odolnosti proti nárazu a oděru • třetí X: výkonnostní stupeň dosažený ve zkoušce odolnosti proti proříznutí při pádu • čtvrté X: výkonnostní stupeň dosažený ve zkoušce boční tuhosti <p>* Tato evropská norma se vztahuje na různé vlastnosti, pro které existují dva stupně vlastností z hlediska poskytované ochrany. Pokrývají míru rizika nebo nebezpečí, kterému je motorkář vystaven v závislosti na způsobu jízdy a povaze nehody. Pokud mají řidiči pocit, že jsou kvůli svému stylu jízdy nebo sportu vystaveni zvýšenému riziku nehody, nabízí „stupeň 2“ vyšší výkonnost pro každou z těchto výkonnostních charakteristik. Je však pravděpodobné, že tento vyšší výkonnostní stupeň vede ke zvýšení hmotnosti a snížení komfortu, takže to nemusí být pro všechny řidiče přijatelné.</p> <p>- Volitelné požadavky: Testované holínky by navíc mohly poskytnout další ochranné funkce.</p>

 <p>EN 13634:2017 XXXX (volitelné požadavky)</p>	<p>Zkontrolujte výskyt jednoho nebo více z následujících symbolů:</p> <ul style="list-style-type: none"> • IPA = ochrana kotníku proti nárazu • IPS = ochrana holenní kosti proti nárazu • WR = odolnost proti pronikání vody do obuvi • FO = odolnost podrážky vůči benzínu • SRA, SRB nebo SRC = protiskluznost: <ul style="list-style-type: none"> - na keramických podlahách s vodou + čisticím prostředkem (SRA) - na ocelových podlahách s glycerinem (SRB) • B = propustnost svrchního materiálu pro vodní páru • WAD = absorpce/uvolňování vody do/z podrážky <p>Číslo a rok vydání evropské referenční normy jsou uvedeny pod piktogramem.</p>
<p>Detlev Louis Motorrad- Vertriebsgesell- schaft mbH</p>	<p>Název výrobce</p>
<p>17 01 (příklad)</p>	<p>Datum výroby (rok a měsíc)</p>
<p>450000xxxx (příklad)</p>	<p>Výrobní šarže</p>
<p>Materiály a výroba</p>	<p>Všechny použité materiály – přírodní i syntetické – a použité techniky zpracování byly vybrány v souladu s požadavky evropských technických norem z hlediska bezpečnosti, ergonomie, pohodlí, pevnosti a nezávadnosti.</p>
<p>Použití chrániče</p>	<p>Osobní ochranné prostředky (OOP) kategorie 2 určené výhradně pro jízdu na motocyklu. Obuv pro motorkáře je navržena tak, aby poskytovala v případě nehody určitý stupeň mechanické ochrany pro chodidlo, případně kotník a/nebo část holeně, aniž by byla výrazně snížena schopnost řidiče kontrolovat motocykl a ovládat pedály. Tyto holínky jsou při správném používání určeny k tomu, aby snižovaly riziko zranění a omezovaly tak následky nehod motocyklů (především závažnost řezných ran a odřenin při nárazu do povrchu vozovky a přenos nárazových sil při střetu s vozidly, příslušenstvím silnice a povrchem vozovky).</p> <p>Ochranné zařízení, které je předmětem tohoto informačního upozornění, je omezeno na použití při jízdě na motorce. Pro nejlepší možnou ochranu před zraněním při jízdě na motocyklu VŽDY noste holínky společně s dalšími certifikovanými ochrannými pomůckami (oděv, rukavice, přilba atd.) určenými k ochraně ostatních částí těla: například přidavný chránič holení pod kalhotami.</p>

<p>Nebezpečí, pro která je zajištěna základní ochrana</p>	<p>Tyto holínky poskytují OMEZENOU ochranu nohou před pořezáním, tržnými ranami a odřeninami, které mohou vzniknout při nárazu na zem nebo povrch vozovky po pádu z motocyklu/skútru; pomáhají také snížit závažnost pohmožděnín a zlomenín v případě nárazu. PODÍVEJTE SE na následující obrázek s OBLASTMI NÁRAZU/OCHRANY:</p>
<p>Nárazové/ ochranné zóny</p>	 <p>Klíč</p> <p>1 = zóna 1 pro oblast holeně 2 = zóna 2 pro oblast kotníku r = poloměr zakřivení □ = oblast A ■ = oblast B</p>
<p>Nebezpečí, proti kterým není zajištěna ochrana:</p>	<p>Tyto holínky nemohou poskytnout ochranu před traumatem způsobeným ohýbáním nebo vykroucením ani před traumatem způsobeným extrémními pohyby. Nedokážou také zabránit pohmoždění v důsledku nárazu do předmětu.</p>
<p>Výstrahy a omezení používání</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Žádné holínky nemohou poskytnout úplnou ochranu před všemi nárazy nebo odřeninami. • Jízda na motocyklu je ze své podstaty nebezpečná a může vést k vážným zraněním a úmrtím; nošení ochranných pomůcek by nemělo být výmluvou pro větší riskování. • Vždy dodržujte specifická upozornění týkající se použití těchto holínek. • Tento ochranný prostředek nepoužívejte k žádnému jinému účelu: Nevhodné použití může vést k výraznému snížení poskytované ochrany.
<p>Kontrola před použitím:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Před použitím zkontrolujte, zda jsou holínky ve správném stavu. V případě viditelného poškození, jako jsou trhliny, praskliny apod., musí být vyměněny. • Holínky plní svou funkci pouze tehdy, pokud jsou v bezvadném stavu a správně nasazené: Stupeň ochrany platí, dokud si holínky zachovávají své původní vlastnosti. Proto nelze v žádném případě provádět žádné úpravy nebo opravy: Na holínkách neprovádějte žádné změny. • Pokud se upevnění skládá z ok, řemínků, elastických pásků, háčků nebo podobných prvků, je třeba zkontrolovat jejich účinnost i bezpečné uzavření. Pokud mají holínky suchý zip, je třeba pravidelně kontrolovat, zda se neopotřebovává a zda pevně drží.

<p>Péče, údržba, uschování</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Nečistoty odstraňujte pouze vlhkým hadříkem; při silnějším znečištění používejte vlhké hadříky nebo měkké kartáče s vlažnou vodou (max. 40°) • Nečistěte pod tekoucí vodou • Nepoužívejte horkou vodu, rozpouštědla ani jiné chemikálie • Používejte specifické přípravky k čištění kůže a péči o ni • Nevystavujte přímému slunečnímu záření • Nevystavujte extrémně vysokým nebo nízkým teplotám • Žádné části holínek neupravujte • Pokud se holínky nepoužívají, měly by být uloženy na suchém a dobře větraném místě • Po použití uschovejte na suchém, dobře větraném místě při pokojové teplotě; nepoužívejte sušičku ani jiná topná zařízení • Pokud jsou holínky poškozené nebo pokud existují pochybnosti o jejich stavu, je třeba je okamžitě vyměnit. Pokud bylo zjištěno nesprávné použití, reklamace ani žádosti o výměnu nebudou akceptovány.
<p>Střih a ergonomie</p>	<p>Při výběru holínek si vyberte pár ve správné velikosti, který je pohodlný ve vaší obvyklé jízdě. Ujistěte se, že můžete bez problémů ovládat řídicí prvky motocyklu.</p> <p>Při výběru správné velikosti zkontrolujte rozměry svých chodidel nebo se obraťte na svého prodejce.</p> <p>Chcete-li plně využít ochrany, kterou vám holínky mohou poskytnout, věnujte pozornost i následujícím skutečnostem:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Před nasednutím na motorku jsou přezky zcela uzavřeny a bezpečně upevněny ve správné poloze • Dbejte také na to, aby se nikde nevyskytovaly volné nebo volně visící konce, které by se mohly během jízdy zachytit do mechanismu vozidla • Nejdůležitější přezky a zádržné prvky na těchto holínkách by měly být při jízdě na motorce vždy bezpečně připevněny. Jinak by mohla být ochranná schopnost holínek v případě nehody silně narušena • Nikdy nejezděte s otevřenými přezkami, a to ani za teplého počasí • Výběr správné velikosti: Volné nebo těsné holínky mohou omezovat volnost a rozsah pohybu, což může vést k nebezpečným jízdním podmínkám <p>Prodejce vám poskytne podrobnější informace a poradí vám ohledně vhodného střihu a nastavení.</p> <p>Vezměte prosím na vědomí informace pro výběr správné velikosti na S. 74.</p>
<p>Životnost a pokyny k likvidaci</p>	<p>Životnost produktu úzce souvisí se způsobem používání a z toho vyplývajícím opotřebením materiálu.</p> <p>Doporučuje se však holínky uschovávané za normálních podmínek (teplota, relativní vlhkost) po 5 letech od data zakoupení vyměnit za nové.</p> <p>Po skončení životnosti nevyhazujte holínky jenom tak do přírody: Dodržujte místní/národní předpisy o ochraně životního prostředí a zlikvidujte je v příslušném středisku.</p> <p>Další informace o těchto předpisech získáte na místních úřadech.</p>

UPOZORNĚNÍ

Výkonnostní stupeň 1: Splňuje minimální požadavky normy na ochranu v případě nehody a zajišťuje odpovídající úroveň pohodlí při všech použitích.
Výkonnostní stupeň 2: Zaručuje zlepšení a zvýšení výkonu, zejména u výrobků určených pro závodění/trénink, i když to může vést k omezením v důsledku vyšší hmotnosti, a tedy menšího pohodlí. Na holínkách případně můžete najít i symboly pro volitelné požadavky zaručující další ochranu.

EUR	US	UK
36	4	3.5
37	4.5	4
38	5.5	5
39	6	5.5
40	7	6.5
41	7.5	7
42	8.5	8
43	9.5	9
44	10	9.5
45	10.5	10
46	11.5	11
47	12	11.5

Stand/As at/Mise à jour/Versie/In data/Última actualización/
Stanna/Udgave/Version/Versão/Tila/Stav:
01/2024



Exklusiv-Vertrieb:

Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH
Rungedamm 35 · 21035 Hamburg · Germany
Tel.: 00 49 (0) 40 - 734 193 60
www.louis.de · service@louis.de

Detlev Louis AG

Oberfeld 15 · 6037 Root LU · Switzerland
Tel.: 00 41 (0) 41 - 455 42 90 · service@louis-moto.ch